

Manuel de programmation

Logiciel de paramétrage par PC pour lecteur multicodes dualis O2I1xx O2I3xx

efectoriad

E2I200 Version 1.4



Contenu

| 1 | Remarques préliminaires 1.1 Symboles utilisés | 5 5 |
|---|--|--|
| 2 | Exigences du système 2.1 Matériel PC 2.2 Logiciel PC 2.3 Accessoires nécessaires 2.4 Compatibilité logiciel de paramétrage par PC et progiciel de l'appareil 2.5 Source d'approvisionnement logiciel de paramétrage par PC et progiciel de l'appareil | 5 5 5 5 5 6 |
| 3 | Fonctionnement et caractéristiques | 6 |
| 4 | Installation. 4.1 Matériel. 4.2 Logiciel. 4.3 Réglages réseau 4.3.1 Réglage usine lecteur multicodes. 4.3.2 Vérifier et régler l'adresse IP du PC 4.3.3 Vérifier et régler l'adresse IP du lecteur multicodes. 4.4.1 Réglage usine lecteur multicodes. 4.4.1 Réglage usine lecteur multicodes. 4.4.2 Etablir la connexion RS-232. 4.4.3 Etablir la connexion TCP/IP. 4.4.4 Etablir la connexion EtherNet/IP. | 7 7 8 8 9 . 10 . 10 . 11 . 12 |
| 5 | Fonctions de base du programme . 5.1 Les bases de l'interface utilisateur . 5.2 Démarrage du programme . 5.3 Réglages généraux . 5.3.1 Langues . 5.3.2 Couleurs . 5.4 Raccorder l'appareil au logiciel de paramétrage . 5.4.1 Alternative 1 : Saisie signet . 5.4.2 Alternative 2 : Saisie de l'adresse IP du lecteur . 5.4.3 Alternative 3 : Chercher l'adresse IP du lecteur . 5.4.4 L'appareil est raccordé au logiciel de paramétrage par PC . | .14 .15 .16 .16 .16 .17 .17 .17 .18 .19 .21 |
| 6 | Mode de configuration 6.1 Remarques générales 6.2 Appeler le mode de configuration 6.3 Utilisation des groupes et configurations 6.3.1 Configuration en dehors d'un groupe 6.3.2 Configuration dans un groupe 6.3.3 Lire l'information de la configuration 6.4 Gestion générale d'appareils 6.5 Réglages globaux 6.5.1 Réglages globaux 6.5.2 Interface process 6.5.3 Paramètres du réseau 6.6 Upload/download de la configuration du disque dur sur le lecteur multicodes 6.6.1 Sauvegarder la configuration du lecteur multicodes sur le disque dur. 6.7 Protection par mot de passe. 6.8 Actualiser le progiciel de l'appareil 6.9 Créer une nouvelle configuration | .22 .23 .25 .25 .26 .27 .27 .28 .29 .30 .31 .31 .32 .33 .34 .35 |
| 7 | Configuration "Qualité de l'image / Configuration trigger" 7.1 Qualité de l'image | .36 .36 .37 |
| 8 | Etape de configuration "Définir le code" | .39 .39 .39 |

| | 8.1.2 Optimisation (par ex. ECC200). 8.2 Reconnaissance de texte (seulement O2I35x). 8.2.1 Reconnaissance de texte OCR 8.2.2 OCR avec code référence 8.2.3 Réglages étendus. 8.3 Pré-traitement (fonctions filtre). | .42 .43 .43 .46 .48 .50 |
|----|---|--|
| 9 | Etape de configuration "Interface process". 9.1 Mode (caractéristiques de l'interface de communication process). 9.1.1 Reconnaissance de formes 9.1.2 Expression régulière. 9.1.3 Utiliser le contenu du code comme code de référence 9.1.4 Définir les chaînes de caractères. 9.2 Contenu des données process. 9.3 Position du code. 9.4 Transmettre l'image 9.5 Qualité du code 9.5.1 Evaluation de la qualité du code. 9.5.2 Qualité des codes à barres 1D. 9.5.3 Evaluation de la qualité du code selon SEMI T10 | .52 .53 .54 .55 .56 .57 .57 .57 .58 .61 .63 |
| 10 | Etape de configuration "Test complet" 10.1 Sauvegarder le résultat de lecture 10.2 Effacer les résultats de lecture | .66 .67 .68 |
| 11 | Mode de surveillance | .68 |
| 12 | Mode rapport service . 12.1 Evaluations . 12.1.1 Evaluations individuelles . 12.1.2 Toutes les évaluations . 12.2 Sauvegarder le rapport de service . 12.3 Ouvrir le rapport de service . | .69 .69 .69 .69 .70 .70 |
| 13 | Terminer le programme. 13.1 Déconnexion. 13.2 Fermer le programme. | .72 .72 .72 |
| 14 | Protocole des données process . 14.1 Aperçu rapide des commandes . 14.2 Validité et application . 14.3 Les bases . 14.3.1 Abréviations et désignations . 14.3.2 Commandes vers l'appareil . 14.3.3 Réponses par l'appareil . 14.4.1 Déclencher le trigger . 14.4.2 Déclencher le trigger . 14.4.2 Déclencher le trigger . 14.4.3 Vérifier le mode trigger . 14.4.4 Activer la configuration / le groupe de manière permanente . 14.4.5 Activer la configuration / le groupe . 14.4.6 Vérifier la configuration / le groupe . 14.4.7 Mettre le code de référence . 14.4.8 Vérifier le code de référence . 14.4.9 Vérifier la dernière image . 14.4.10 Vérifier la dernière image . 14.4.11 Vérifier la dernière image erreur . 14.4.12 Vérifier la dernière image erreur . 14.4.13 Sélectionner la version du protocole . 14.4.14 Vérifier la version du protocole . 14.4.15 Vérifier la version du protocole . 14.4.16 Sélection externe des sorties RDY/OUT (seulement O2I3xx) . 14.5 Réglages globaux de l'appareil . | .73 .73 .74 .74 .74 .74 .75 .75 .75 .75 .75 .75 .75 .75 .75 .75 |
| | 14.5.1 Envoyer message de connexion 14.5.2 Version du protocole V1 (standard) | .80 .80 .80 |

| | 14.5.3 Version du protocole V2 (avec ticket). | .80 |
|----|--|-----|
| | 14.5.5 Version du protocole V4 (avec longueur message) | .81 |
| | 14.6 Résultats affichés standards | .82 |
| | 14.7 Résultats affichés avec description | .83 |
| | 14.7.1 Exemple de sortie | .86 |
| | 14.8 Codes d'erreur | .90 |
| 15 | Evolution | .91 |

Licences et marques

Microsoft[®], Windows[®], Windows XP[®] et Windows Vista[®] sont des marques enregistrées de Microsoft Corporation. Toutes les marques et raisons sociales utilisées sont soumises au copyright des sociétés respectives.

Logiciel Open Source

Cet appareil contient du logiciel Open Source (modifié si nécessaire) qui est sujet à des termes de licence spécifiques.

Remarques concernant le droit d'auteur et les termes de licence sur : www.ifm.com/int/GNU Pour du logiciel sujet à la licence publique générale GNU ou la licence publique générale limitée GNU, le texte peut être demandé contre paiement des frais de copie et d'envoi.

1 Remarques préliminaires

1.1 Symboles utilisés

- Action à faire
- > Retour d'information, résultat
- [...] Désignation d'une touche, d'un bouton ou d'un affichage
- → Référence croisée
 - Remarque importante _Le non-respect peut aboutir à des dysfonctionnements ou perturbations.

| l | ! | J |
|---|---|---|
| | | |
| ſ | ຳ | ٦ |

Information _Remarque supplémentaire

2 Exigences du système

2.1 Matériel PC

- PC avec processeur Pentium III ou supérieur, fréquence d'horloge min. 500 MHz
- mémoire de travail min. 128 MB
- min. 35 MB d'espace libre sur le disque dur
- lecteur CD ROM
- carte graphique XGA compatible avec une résolution min. de 1024 x 768 pixels
- carte réseau Ethernet pour protocole 10Base-T / 100Base-TX, protocole TCP/IP

2.2 Logiciel PC

- système d'exploitation Microsoft Windows 2000, XP, Vista ou Windows 7.

2.3 Accessoires nécessaires

- câble croisé pour la connexion de paramétrage (Ethernet), connecteur M12 /RJ45, 4 pôles par. ex. référence: E11898 (2 m)
- câble de raccordement pour la tension d'alimentation et le raccordement au process, connecteur femelle M12, 8 pôles
 - par ex. référence E11231 (2 m, à câbler)

Informations sur les accessoires disponibles sur : www.ifm.com \rightarrow Fiche technique \rightarrow par ex. O2I102 \rightarrow Accessoires

2.4 Compatibilité logiciel de paramétrage par PC et progiciel de l'appareil

| | Versions du progiciel publiées (révision 06/2015) | | | | | | | |
|--|---|------|------|------|------|------|------|------|
| | 3025 | 3026 | 3027 | 3028 | 3029 | 3031 | 3051 | 3052 |
| Logiciel de paramétrage par PC V1.0 | • | • | • | - | - | - | - | - |
| Logiciel de paramétrage par PC V1.1 | - | - | - | • | • | • | - | - |
| Logiciel de paramétrage par PC V1.2 | - | - | - | - | - | - | • | • |
| Logiciel de paramétrage par PC V1.3 | - | - | - | - | - | - | - | - |
| Logiciel de paramétrage par PC V1.4 | - | - | - | - | - | - | - | - |

• = compatible / - = non compatible, c'est-à-dire actualiser le progiciel de l'appareil ou utiliser le programme utilisateur correspondant

| | | Versions du progiciel publiées (révision 06/2015) | | | | | | |
|--|------|---|------|------|------|------|------------------|------------------|
| | 3072 | 3074 | 3075 | 3076 | 3078 | 3080 | 80xx (O2l30x) | 81xx (O2l35x) |
| Logiciel de paramétrage par PC V1.0 | - | - | - | - | - | - | - | - |
| Logiciel de paramétrage par PC V1.1 | - | - | - | - | - | - | - | - |
| Logiciel de paramétrage par PC V1.2 | - | - | - | - | - | - | - | - |
| Logiciel de paramétrage par PC V1.3 | • | • | • | • | • | • | - | - |
| Logiciel de paramétrage par PC V1.4 | • | • | • | • | • | • | • | • |

• = compatible / - = non compatible, c'est-à-dire actualiser le progiciel de l'appareil ou utiliser le programme utilisateur correspondant

La version du progiciel de l'appareil est le troisième affichage directement après la mise sous tension.



ກິ

Les appareils avec le progiciel version 3080 ou antérieure ne peuvent pas être mis à jour vers les versions de progiciel 8002 ou plus récentes. De même, une mise à niveau de la version 8002 ou plus récente vers une version antérieure n'est pas possible. Les versions du progiciel actuelles se distinguent des versions antérieures par de nouvelles fonctionnalités. Elles restent compatibles avec les fonctionnalités du progiciel antérieur.

2.5 Source d'approvisionnement logiciel de paramétrage par PC et progiciel de l'appareil

Le programme et le progiciel de l'appareil peuvent être téléchargés sous:

- $\underbrace{\mathsf{www.ifm.com}} \rightarrow \mathsf{Support} \rightarrow \mathsf{T\acute{e}l\acute{e}chargement} \rightarrow \mathsf{Systèmes} \ \mathsf{d'identification}$
- Noter les remarques concernant les versions correspondantes dans la zone de téléchargement. (→ 6.8 Actualiser le progiciel de l'appareil)

3 Fonctionnement et caractéristiques

En combinaison avec un lecteur multicodes O2I le logiciel de paramétrage par PC offre les possibilités suivantes :

- créer, gérer, nommer et/ou grouper les configurations spécifiques à l'application
- mode de surveillance en temps réel pour la mise en route et les services
- mémoriser des rapports de service pour des évaluations statistiques.

4 Installation

L'installation et le réglage pour le fonctionnement avec une adresse IP fixe sont décrits ci-dessous (= raccordement direct au PC).

C'est le mode de fonctionnement du lecteur multicodes préréglé en usine.

Les figures et les textes montrent la procédure d'installation sous Windows 7.

4.1 Matériel

- ▶ Raccorder l'appareil à l'interface Ethernet du PC via un câble croisé.
- Sélectionner le type de transmission de données process au PC :
 - TCP/IP :
 - La connexion Ethernet est utilisée. Aucune autre connexion n'est nécessaire.
 - En série:
 - Raccorder l'interface RS-232 du lecteur à l'interface RS-232 du PC.
- ► Alimenter l'appareil en tension via le raccord process. Schéma de branchement → étiquette, fiche technique O2I ou notice d'utilisation "lecteur multicodes dualis O2I"

4.2 Logiciel

ñ

- ▶ Insérer le CD dans le lecteur.
- > Le menu de démarrage s'ouvre.
- ▶ Sélectionner le point de menu "Démarrer efector dualis".
- > Le programme est démarré.

Si la fonction autostart pour les lecteurs CD est désactivée et le menu de démarrage n'est pas ouvert automatiquement :

- ▶ Démarrer le fichier "O2IStart.exe" dans le menu principal du CD par un double clic.
- > Le menu de démarrage s'ouvre.
- ▶ Sélectionner le point de menu "Démarrer efector dualis".
- > Le programme est démarré.

4.3 Réglages réseau

L'adresse IP de l'appareil et celle du PC doivent être compatibles.

| | Adressage IP | Réglage usine | |
|------------------------|--------------|---------------|--|
| Lecteur multicodes O2I | 192.168.0 | 79 | |
| | = | ¥ | |
| PC | 192.168.0 | XX | |

4.3.1 Réglage usine lecteur multicodes

| Lecteur multicodes O2I Paramètres | Description | Réglage usine | |
|--------------------------------------|-------------------------------------|-----------------|--|
| DHCP | Dynamic Host Configuration Protocol | off (désactivé) | |
| IP | Adresse IP | 192.168.0.79 | |
| nETm | Masque de sous-réseau | 255.255.255.0 | |
| GWIP | Adresse passerelle | 192.168.0.201 | |

4.3.2 Vérifier et régler l'adresse IP du PC

- ► Ouvrir le menu "Propriétés de : Protocole Internet version 4 (TCP/IPv4)". Le menu Windows "Propriétés du Protocole Internet (TCP/IP)" peut par exemple être atteint via : Démarrer → Panneau de configuration → Centre Réseau et partage → Modifier les paramètres de la carte → Connexion LAN → Propriétés.
- Sélectionner le point de menu "Utiliser l'adresse IP suivante".
- Vérifier l'adresse IP et la régler si nécessaire (ici 192.168.0.10).
- ▶ Saisir le masque de sous-réseau (255.255.255.0).
- ► Laisser l'espace pour Passerelle par défaut vide.
- Valider les réglages en appuyant sur [OK].

| Propriétés de LAN | Propriétés de : Protocole Internet version 4 (TCP/IPv4) |
|---|--|
| Gestion de réseau Partage Connexion en utilisant : | Général Les paramètres IP peuvent être déterminés automatiquement si votre |
| Cette connexion utilise les éjéments suivants : | réseau le permet. Sinon, vous devez demander les paramètres IP appropriés à votre administrateur réseau. © Qbtenir une adresse IP automatiquement |
| Client pour les réseaux Microsoft Planificateur de paquets QoS Planificateur de fobierre et innémentee Réseaux Microsoft | Utiliser l'adresse IP suivante : |
| Protocole Internet version 4 (TCP/IPv4) | Adresse IP: 192.168.0.10 Masque de sous-réseau: 255.255.0 |
| ✓ -▲- Plote E/S Mappage de découverte de couche liaison ✓ -▲- Répondeur de découverte de couche de liaison | Passerelle par défaut : 192 . 168 . 0 . 1 |
| Installer Désinstaller Propriétés Description Protocole TCP/IP (Transmission Control Protocol/Internet Protocol). Le protocole de réseau étendu par défaut qui permet la communication entre différents réseaux interconnectés. | Obtenir les adresses des serveurs DNS automatiquement OUtiliser l'adresse de serveur DNS suivante : Serveur DNS préféré : Serveur DNS préféré : Serveur DNS auxiliaire : |
| OK Annuler | Valider les paramètres en quittant |
| | OK Annuler |

Des changements dans les réglages réseau du PC nécessitent des droits d'utilisateur étendus. Le cas échéant, contacter votre administrateur système.

4.3.3 Vérifier et régler l'adresse IP du lecteur multicodes

- Sélectionner le paramètre "IP" (adresse IP) en appuyant sur [MODE/ENTER] et [SET].
- > L'adresse IP est parcourue automatiquement et affichée en 4 groupes (A, B, C, D)
- ▶ Vérifier l'adresse IP et, le cas échéant, la régler en appuyant sur [SET].



Description des paramètres → Notice d'utilisation "Lecteur multicodes dualis O2I"

DE

4.4 Régler la transmission des données process

L'interface process permet la communication entre le système de commande (par ex. API) et l'appareil. Le système de commande peut par exemple déclencher des impulsions de trigger, vérifier les résultats de lecture ou activer des configurations / groupes.

Les données process peuvent être visualisées via un programme terminal, ci-dessous décrit à l'aide de l'exemple "Hyper Terminal".

4.4.1 Réglage usine lecteur multicodes

| Lecteur multicodes O2I | Réglage usine |
|----------------------------------|-------------------|
| Transmission des données process | RS-232 (en série) |
| Débit de transmission | 9 600 baud |
| Bits de données | 8 |
| Parité | Aucune |
| Bits d'arrêt | 1 |
| Contrôle de flux | Aucune |

Le changement de RS-232 à TCP/IP s'effectue dans le programme utilisateur pour PC sous "Réglages globaux de l'appareil" (\rightarrow 6.5 Réglages globaux de l'appareil).

4.4.2 Etablir la connexion RS-232

- ► Démarrer HyperTerminal. Le programme peut par exemple être atteint via : Démarrer → Programmes → Accessoires → Communication.
- Entrer un nom et choisir une icône pour la connexion (ici par ex. Multicode Reader RS-232).
- ► Sélectionner la connexion "COM" (ici par ex. COM3).
- ► Adopter les paramètres de l'appareil (→ 4.4.1 Réglage usine lecteur multicodes).

| Connect To | COM3 Properties |
|---|--|
| Multicode Reader RS-232 | Port Settings Bits per second: 9600 |
| Enter details for the phone number that you want to dial: | Data bits: 8 |
| Country/region: United Kingdom (44) | Parity: None |
| Area code: 425 | Stop bits: 1 |
| Phone number: | Flow control: None |
| Connect using: COM3 | Restore Defaults |
| OK Cancel | OK Cancel Apply |

- ► Cliquer sur [Appliquer] et fermer la fenêtre par [OK].
- > La connexion est établie et la fenêtre terminal s'ouvre.

4.4.3 Etablir la connexion TCP/IP

- ► Démarrer HyperTerminal. Le programme peut par exemple être atteint via : Démarrer → Programmes → Accessoires → Communication.
- Entrer un nom et choisir une icône pour la connexion (ici par ex. Multicode Reader TCP/IP).
- ► Sélectionner la connexion TCP/IP.
- Saisir l'adresse de l'hôte. (Correspond à l'adresse IP de l'appareil, ici réglage en usine 192.168.0.79)
- Saisir le numéro de téléphone. (Correspond au numéro du port TCP/IP de l'appareil, ici réglage en usine 50003)

| Connect To | | ? x | Connect To | ? × | | |
|-------------------------|---|------------------|-------------------------|---------------------------------|--|--|
| Multicode Reader TCP_IP | | | Multicode Reader TCP_IP | | | |
| Enter details for | the phone number that y | ou want to dial: | Enter details for t | the host that you want to call: | | |
| Country/region: | Germany (49) | - | Host address: | 192.168.0.79 | | |
| Area code: | 425 | | Port number: | 50003 | | |
| Phone number: | | | | | | |
| Connect using: | COM3 | - | Connect using: | TCP/IP (Winsock) | | |
| | LSI HDA Modem COM4 COM3 TCP/IP (Winsock) | | | OK Cancel | | |

- ► Fermer la fenêtre en appuyant sur [OK].
- > La connexion est établie et la fenêtre terminal s'ouvre.

Exemple :

| Multicode Reader TCP_IP - HyperTerminal | |
|--|----------|
| File Edit View Call Transfer Help | |
| | |
| D? IFM ELECTRONIC 02I100AK Multicode Reader My location 1 0.79 255.255.255.0 192.168.0.201 00:02:01:21:65:80 0 0 | .92.168. |
| | E |
| | |

4.4.4 Etablir la connexion EtherNet/IP

Remarques générales sur EtherNet/IP

Ethernet Industrial Protocol (EtherNet/IP) est un standard ouvert pour les réseaux industriels. EtherNet/IP sert à transmettre des données E/S cycliques ainsi que des données de paramètres acycliques. Ainsi, EtherNet/IP offre d'innombrables possibilités pour une communication de données efficace dans l'industrie. EtherNet/IP enrichit Ethernet d'un protocole industriel moderne (CIP, Common Industrial Protocol) en tant que couche d'application pour les applications d'automatisation.

Réglages

Le lecteur multicodes en tant que EtherNet/IP Adapter Device supporte la communication avec un appareil configuré comme scanner EtherNet/IP. Normalement, il y s'agit du système de commande (par ex. API).

La communication peut être effectuée avec des Explicit messages class3 via TCP/IP ou Implicit messages class1 via UDP/IP.

La communication s'effectue à l'aide de deux assemblages EtherNet/IP - l'un pour le transfert de données du système de commande vers le détecteur ("Output Assembly Instance", adresse ID 100 / 0x64) et l'autre pour le transfert de données du détecteur vers le système de commande ("Input Assembly Instance", adresse ID 101 / 0x65). Les longueurs des assemblages sont paramétrées de la même façon dans le détecteur et dans la commande.

- ► Cliquer sur [Réglages globaux de l'appareil …] (→ 6.5 Réglages globaux de l'appareil).
- Sélectionner l'entrée "EtherNet/IP" dans le menu déroulant sous [Interface process].
- Cliquer sur [Réglages étendus] et saisir les paramètres pour EtherNet/IP.

| Réglages globaux de l'appareil | Réglages EtherNet/IP |
|--|--|
| Réglages globaux Interface process Paramètres réseau | Longueur ensemble de réception 450 Octet |
| Sélection de l'interface process | Utiliser segmentation |
| EtherNet/IP | |
| Version du protocole | Ajouter octet de contrôle: Segment Offset Longueur |
| V1 (standard) | □ Réponse 1 0 450 |
| | Décodage |
| Envoyer message de connexion | Etat |
| | |
| Réglages étendus | |
| | Longueur ensemble d'émission 450 Octet |
| Aide Abandonner OK | Abandonner OK |

- "Longueur ensemble de réception" définit la longueur de "Output Assembly Instance" (ID 100)
- "Utiliser segmentation" active la définition des différents paramètres "Input Assembly Instance" (ID 101).

Structure de l'assemblage en cas de segmentation désactivée

"Input Assembly Instance" (101) a une longueur de 450 octets et consiste en 3 segments :

| Segment | Offset | Longueur | Contenu |
|-----------|--------|------------|---|
| Segment 1 | 0 | 215 octets | Réponse aux messages arrivants |
| Segment 2 | 215 | 215 octets | Résultat des évaluations des codes |
| Segment 3 | 430 | 20 octets | Informations fixes sur les appareils et les résultats |

Le dernier octet de chaque segment sert d'octet de contrôle qui est incrémenté pendant le traitement par le lecteur multicodes. Si le contenu du code est identique, ces octets de contrôle servent à différencier les données d'entrée.

| Test | Offset | Longueur | Champ de sélection |
|-----------------------------|--------|----------|--------------------|
| Segment 1 octet de contrôle | 214 | 1 octet | Réponse |
| Segment 2 octet de contrôle | 429 | 1 octet | Décodage |
| Segment 3 octet de contrôle | 449 | 1 octet | Etat |

Segmentation

Pour économiser de la mémoire, "Input Assembly Instance" peut être segmentée. Ainsi, seulement les données qui sont vraiment nécessaires pour l'application sont transférées. Pour chaque segment, un "offset" et la "longueur" requise peuvent être sélectionnés dans la liste de sélection des segments.

La segmentation de "Input Assembly Instance" prédéfinie peut être reconfigurée à l'aide du tableau de segmentation. Le tableau de segmentation indique une nouvelle séquence d'octets pour "Input Assembly Instance". Un segment se définit par son index, un nombre d'octets (longueur du segment) et une adresse d'octet de la "Input Assembly Instance" prédéfinie (Segment Offset).

Ainsi, "Input Assembly Instance" est divisée de nouveau. L'index du segment détermine la séquence d'attribution. Le nombre d'octets attribués se définit par la longueur du segment tandis que l'offset du segment fait référence à l'adresse de "Input Assembly Instance" prédéfinie d'où sont extraits les octets.

Le dernier octet de chaque segment peut être activé comme octet de contrôle. Celui-ci est incrémenté par le lecteur multicodes pendant le traitement. Si le contenu du code est identique, ces octets de contrôle servent à différencier les données d'entrée. En cliquant sur le champ respectif vous pouvez activer ou désactiver l'octet de contrôle.

Exemple de segmentation 1 :

| Indice | Offset | Longueur |
|--------|--------|------------|
| 1 | 0 | 450 octets |

Explication :

Tableau de segmentation par défaut. Prend 450 octets (tous !) de la "Input Assembly Instance" prédéfinie et les place à l'adresse 0. Pour cette raison, le tableau de segmentation n'a pas vraiment d'effet sur "Input Assembly Instance".

Exemple de segmentation 2 :

| Indice | Offset | Longueur |
|--------|--------|------------|
| 1 | 215 | 215 octets |
| 2 | 0 | 215 octets |
| 3 | 430 | 20 octets |

Explication :

Les segments 1 et 2 de la "Input Assembly Instance" prédéfinie sont échangées : d'abord, 215 octets de la "Input Assembly Instance" prédéfinie sont déplacés à partir de l'adresse d'octet 215 et après 215 octets à partir de l'adresse 0, et puis 20 octets à partir de l'adresse 430 de la "Input Assembly Instance" prédéfinie.

Dans "Output Assembly Instance" les messages sont toujours écrits à partir de l'adresse 0 ; seulement la longueur peut être définie ici. Elle doit au moins correspondre à la longueur du message le plus long possible (450 octets maximum).

Echange de données via EtherNet/IP

L'échange de données entre un détecteur compatible avec EtherNet/IP et un API s'effectue de manière cyclique. C'est-à-dire, les données sauvegardées dans le détecteur dans la section Output-Assembly (ID 100) sont accueillies par l'API raccordé pendant chaque cycle et sauvegardées dans la section de données définie dans l'API.

Lorsque les données dans le détecteur changent, elles sont adoptées dans la section de données définie pendant le prochain cycle de l'API et sont disponibles jusqu'à ce que le détecteur réécrive sa section Output-Assembly.

Noter les informations actuelles dans la zone de téléchargement ifm sur internet.

 www.ifm.com

5 Fonctions de base du programme

5.1 Les bases de l'interface utilisateur

| 🗐 efector dualis Multicode Reader | | | | | _ _ × |
|-----------------------------------|------------------------------|--------------|--|------------------|---|
| Fichier Configura | 4 | | | | |
| ॐ\$\$ □͡♥⊉⊵ @ Q | 1:1 3 | | | | 0 |
| | Nouveau Activer Editer | ■ | Vouveau Activer Siditer | C C | z vos configurations ; vous z, renommez et créez de figurations. Pour plus voir l'aide en ligne. |
| | Modèle capture d'images | | Modèle capture d'images | | A |
| | 'Download' dans l'appareil | | Upload' des données de l'appareil Download' dans l'appareil | | |
| | Couper | | Couper Copier | Ctrl+X Ctrl+C | 5 |
| | Copier | E | Coller Effacer | Ctrl+V | |
| | Effacer Renommer | F | Renommer | | |
| | Info | | | | |
| | Nom de l'appareil: Mult | icode Reader | | | |
| P Happort service | Version du progiciel: | 7 | | | |
| 1 | | Affect | ter | | |
| | Réglages globaux de l'ap | pareil | Sauvegarder les données de connex | kion | Aide |
| | | | < Retour | Abandonne | r Suivant > |
| VIII004K | [Ver.3117] | 2 🚮 Mode | e de paramétrage | | |

| Pos. | Eléments de visualisation / de service | TABLE DES MATIÈRES |
|-------|---|---|
| 1 | Mode | Configurations Créer, gérer ou grouper des configurations. Si l'appareil passe dans ce mode, la lecture est arrêtée. Surveillance L'appareil fonctionne de manière autonome, le groupe ou la configuration étant mémorisé ou activé. Le fonctionnement lecture peut être surveillé. Rapport service Si l'appareil passe dans ce mode, la lecture est arrêtée. Les résultats, les statistiques et les images détectées peuvent être appelés et/ou mémorisés. |
| 2 | Barre d'état | Etat réseau de l'appareil (OFFLINE/ONLINE) Nom de l'appareil Référence/version de l'appareil/progiciel de l'appareil raccordé Protection par mot de passe activée/désactivée (symbole cadenas) Etat du programme (fonction actuelle du programme) |
| 3 | Barre d'outils | Boutons (par ex. "Connexion" ou "Déconnexion") Les commandes qui ne peuvent pas être sélectionnées sont affichées en gris. |
| 4 | Barre de menu | Menus déroulants avec des fonctions du programme. |
| 5 | Champ de résultat | Résultat de lecture Par ex. nombre de codes trouvés, contenu du code, temps de lecture, temps de décodage total |
| A/B/C | Variantes de sélection | Des commandes identiques peuvent être sélectionnées de manières différentes. (selon la fonction du programme) A = sélection via le menu déroulant dans la barre de menu B = sélection via un bouton C = sélection via le menu contextuel (clic du bouton droit de la souris) |

5.2 Démarrage du programme

- ▶ Démarrer le logiciel de paramétrage par PC "Dualis Multicode.exe".
- > L'écran de démarrage affiche la référence, la désignation du programme et la version pendant env. 5 secondes.
- > L'interface utilisateur de base est ouverte.



| Pos. | Eléments de visualisation / de service | TABLE DES MATIÈRES |
|------|--|---------------------|
| 1 | Mode | Aucun bouton activé |
| 2 | Barre d'état | Etat : OFFLINE |
| 3 | Champ de résultat | Vide |
| 4 | Champ de surveillance | Vide |

5.3 Réglages généraux

5.3.1 Langues

► Sélectionner [Réglages] → [Langue] dans la barre de menu.

| 🙆 efector dualis Multicode Read | r | | | x |
|---------------------------------|------------------------------------|--|---|---|
| Fichier Configuration Conne | ion Réglages Aide | | | |
| ॐ ⇔□×⊉ | <u>0</u> • • • • • • • • • • • • | | C | |
| f | 6 | | | |

La sélection d'une langue est possible dans tous les modes. Il n'est pas nécessaire de redémarrer le programme.

5.3.2 Couleurs

Les couleurs de la zone de recherche et des résultats affichés sont réglables.

Les réglages couleurs sont utilisés pour la représentation et la mémorisation des images d'évaluation et de service (\rightarrow 12 Mode rapport service)

- ▶ Sélectionner [Réglages] → [Couleurs...] dans la barre de menu.
- Dans le sous-menu, modifier les réglages couleur et confirmer avec [OK].

| efector dualis - couleurs | × |
|------------------------------|----------|
| Réglages couleur | |
| Zone de recherche : | Modifier |
| Caractères individuels: | Modifier |
| Zone de recherche OCR : | Modifier |
| Textes de la zone | |
| Résultats positifs : | Modifier |
| Résultats négatifs : | Modifier |
| Autres : | Modifier |
| | |
| Abandonner Réglages par défa | out OK |

Effectuer les réglages de couleur dans l'étape de configuration "Définir le code" ((\rightarrow 8). Des modifications sont immédiatement visibles dans cette étape de configuration.

ñ

5.4 Raccorder l'appareil au logiciel de paramétrage

5.4.1 Alternative 1 : Saisie signet

Sélectionner [Connexion] \rightarrow [Adresse IP...] dans la barre de menu.

| 🙆 efector dualis Multico | de Reader | | |
|--------------------------|-------------------------|------|---|
| Fichier Configuration | Connexion Réglages | lide | |
| ∛ ☆ □× | Adresse IP Connexion | 1:1 | 0 |
| f | | | |

- > L'interface utilisateur passe aux réglages de connexion.
- "Connexions sauvegardées" contient une saisie signet avec le réglage usine de l'appareil. (Si cela n'est pas le cas, continuer par 5.4.2 ou 5.4.3)
- Cliquer une fois sur la saisie signet et cliquer sur [Connexion]. Comme alternative : double cliquer sur la saisie.

| 😚 efector dualis Multicode Reader | |
|--|-------------------------------|
| Fichier Configuration Connexion Réglages A | Aide |
| ॐ∜□×⊉⊵∣ ۹ | Q, 1:1 Ø |
| Configurations Configurations Configurations Configurations Configurations | Connexions sauvegardées |
| | < recour Auandonner Sulvanc > |
| ♥▷ OFFLINE [Multicode Reader] | Gérer les connexions |

Changement d'état : OFFLINE → ONLINE
 (→ 5.4.4 L'appareil est raccordé au logiciel de paramétrage par PC)

5.4.2 Alternative 2 : Saisie de l'adresse IP du lecteur

Sélectionner [Connexion] \rightarrow [Adresse IP ...] dans la barre de menu.

| (| efector dualis Multicod | e Reader | | |
|---|-------------------------|------------------------|---------------|------------|
| | Fichier Configuration | Connexion Réglages Aid | 2 | |
| | *☆In x | Adresse IP | 1:1 | \bigcirc |
| | | Connexion | | |
| | | | a state would | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |

- Saisir l'adresse IP de l'appareil dans le masque de saisie "Adresse IP".
- ► Adopter le numéro du port 8080 présélectionné.

Si vous utilisez un pare-feu sur votre PC, assurez-vous que ce port ainsi que le numéro de port 50002 sont activés pour la transmission d'image.

► Cliquer sur [Connexion].

| 😁 efector dualis Multicode Reader | |
|--|---|
| Fichier Configuration Connexion Réglages Aide | |
| ▶₽,₽ 型 <u>型×□ </u> \$\$ | 1:1 |
| Configurations Configurations Configurations Configurations Configurations Configurations Configurations Configurations | Connexions sauvegardées Adresse IP : Port : IP2 I68 79 8080 Chercher des apparells Chercher des apparells IP2 Iffacer Aide Fermer Connexion IP2 IP2 Effacer Aide Fermer Connexion IP2 IP2 |
| | < Retour Abandonner Sulvant > |
| Ø₽ OFFLINE | Gérer les connexions |

- > Changement d'état : OFFLINE \rightarrow ONLINE
 - $(\rightarrow 5.4.4 \text{ L'appareil est raccordé au logiciel de paramétrage par PC})$

5.4.3 Alternative 3 : Chercher l'adresse IP du lecteur



- ► Cliquer sur [Chercher des appareils ...].
- > La fenêtre "Chercher des détecteurs" s'ouvre.

| 😑 efector dualis Multicode Reader | | | | | |
|---|---|------------|--|-------------|---|
| Fichier Configuration Connexion | Réglages Aide | | | | |
| ◎▲×□ \$\$ | Θ, Θ, 1:1 | | | | 0 |
| | Zones de recherche Adresse réseau : 192 - 168 - 0 Masque subnet : 255 - 255 - 255 | - 0 - 0 | Ajouter Effacer mmencer la recherche | | ivous pouvez gérer les données onnexion Ethemet de l'appareil. Pour us d'informations voir l'aide en ligne. |
| Configurations Surveillance Rapport service | Keconnaissance de l'appareil Nom de l'appareil Connexion | Site | Adresse IP Sauvegarder Abandonner | Adresse MAC | Abandonner Suivant > |
| | | | Gérer les cor | nnexions | |

- Saisir l'adresse IP sous "Adresse réseau", ici par ex. 192.168.0.0
- Saisir "Masque subnet", ici par ex. 255.255.255.0
- ► Cliquer sur [Ajouter].
- L'adresse du réseau est ajoutée dans la liste de recherche. Les champs de saisie pour l'adresse réseau et le masque de sous-réseau sont vides pour permettre des saisies ultérieures dans la liste de recherche.

| Zones de recherche Adresse réseau : 192 - 168 - 0 Masque subnet : 255 - 255 - 255 | . 0 . 0 | Ajouter Effacer | 192.168.0.0 |
|---|----------------|--------------------|------------------|
| Reconnaissance de l'appareil | Sito | Advecto ID | |
| Nom de l'apparen | Site | Auresse IP | Adresse MAC |
| | | | = |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | - |
| Connexion | | Sauvegarder | Sauvegarder tout |
| 4 | ide | Abandonner | Fermer |

- ► Cliquer sur [Commencer la recherche].
- > Dans la fenêtre "Reconnaissance de l'appareil" les appareils trouvés sont listés.
- > Toutes les données réseau nécessaires pour la connexion avec l'appareil sont sauvegardées localement sur le PC sous le nom de l'appareil indiqué et son site dans une saisie signet.

| Chercher des détecteurs | - 0 - 0 | Ajouter Effacer | 192. 168.0.0 |
|-------------------------|-------------|--------------------|-------------------|
| Nom de l'appareil | Site | Adresse IP | Adresse MAC |
| Multicode Reader | My location | 192.168.0.79 | 00:02:01:21:65:80 |
| | | | |
| | | | · · · · · · · · · |
| Connexion | | Sauvegarder | Sauvegarder tout |
| | Aide | Abandonner | Fermer |

- Sélectionner la saisie dans la liste de recherche en cliquant une fois et cliquer sur [Connexion]. Comme alternative : double clic sur la saisie dans la liste de recherche.
- Changement d'état : OFFLINE → ONLINE (→ 5.4.4 L'appareil est raccordé au logiciel de paramétrage par PC)

5.4.4 L'appareil est raccordé au logiciel de paramétrage par PC

Après l'établissement de la connexion, il faut distinguer 2 cas.

- 1. Appareil avec réglage usine: Aucun ficher de configuration sauvegardé sur l'appareil
- > L'interface utilisateur passe en mode de configuration (\rightarrow 6).

Le bouton [Configurations] est activé. Des configurations peuvent être créées et gérées. Des réglages globaux de l'appareil sont possibles.

- L'appareil ayant déjà été configuré : Le fichier de configuration actif sauvegardé sur l'appareil :
- > L'interface utilisateur passe en mode de surveillance (→ 11) Bouton [Surveillance] est activé.
 Après une impulsion trigger la fenêtre de surveillance affiche l'enregistrement actuel de l'appareil. Le champ de résultat à droite affiche les résultats actuels.



L'établissement de la connexion peut prendre quelques secondes.

บึ

6 Mode de configuration

6.1 Remarques générales

L'appareil peut mémoriser jusqu'à 32 fichiers de configuration (= paramétrages). Une configuration contient tous les paramètres importants pour l'application qui permettent à l'appareil d'exécuter le mode de lecture de manière autonome.

Lors de la création d'une configuration l'utilisateur est guidé par une navigation prédéfinie. Les réglages et informations suivants sont vérifiés et définis pas à pas :

- Qualité de l'image / Configuration trigger Eclairage interne / externe, temps d'exposition, paramètre pour la qualité de l'image, type de trigger, fenêtre trigger, etc.
- 2. Définir le code et le texte

| Code | Texte (seulement O2I35x) |
|---|---|
| Définitions de code, critères de reconnaissance de codes, fonctions filtre pour le prétraitement d'images, paramètres d'optimisation spécifiques au code, etc. | Définitions de code et de texte, paramètres de texte, fonctions filtre pour le prétraitement d'images, etc. |

3. Interface process

Informations sur les données process, distinction mode de lecture / comparer / reconnaissance de formes, chaînes de caractères, etc.

4. Test complet

Test final de fonctionnement avec les spécifications définies

| 😁 efector dualis Multicode Reader | | |
|---|--|---|
| Fichier Configuration Connexion Réglages Aide | | |
| ॐ\$\$ □×⊉⊉ €€ | 1:1 | 0 |
| ✓ Qualité de l'image / Configuration trigger ✓ Définir le code | | Maintenant testez la configuration complète avec tous les réglages effectués jusqu'ici. Pour plus d'informations voir l'aide en ligne. |
| ✓ Interface process ► Test complet | 01 | Trouvé 1 de 1 Lecture 01: www.ifm.com [337ms] Durée de décodage totale : 337 ms |
| Configurations | | |
| Surveillance 2 | Général Statistiques | |
| Bapport service 3 | Test activé Lectures réussies 4 | 100.00 % |
| | Test désactivé Lectures non réussies 0 | 0.00 % |
| 4 | Live Nombre de lectures 4 | |
| Affichage | Déclencher le trigger Remise à zéro | |
| Sauvegarder | < Retour | Abandonner Suivant > |
| SOLINE [Multicode Reader] 021100A | K [Ver.3117] ECC200 💣 Test complet | Lectures : 4 |

Lors de la nouvelle définition d'une configuration, la prochaine étape ne devient sélectionnable par [Suivant] que si les paramètres de l'étape actuelle ont été définis.

Lors de l'édition d'une configuration existante, l'ordre des étapes est au choix.

Accès à ce mode peut être bloqué par un mot de passe $(\rightarrow 6.7 \text{ Protection par mot de passe})$

6.2 Appeler le mode de configuration

- Cliquer sur [Configurations]
- Confirmer l'avertissement en appuyant sur [OK].



► Si l'appareil est protégé par un mot de passe, saisir le mot de passe et confirmer avec [OK]. Protection par mot de passe (→ 6.7)

| Se connecter | × |
|--------------|---|
| Ô | Ce module de détecteur est protégé par un mot de passe. Pour le déverrouiller saisir le mot de passe. Si vous ne le saisissez pas, le module passe au mode de surveillance. |
| | **** |
| | Abandonner OK |

> L'interface utilisateur passe en mode de configuration.

| 🗐 efector dualis Multicode Reader | | | |
|---|--|---|--|
| Fichier Configuration Connexion Réglage | s Aide | | |
| ॐ\$₽́□×⊉№ | Ð, Q, 1:1 | | 0 |
| Configurations | Nouveau Activer Editer Maître du groupe Modèle capture d'imag 'Upload' des données l l'appareil Download' dans l'appa Couper Coller Effacer Renommer Info | Image: Second | Ici vous gérez vos configurations ; vous copiez, effacez, renormez et créez de nouvelles configurations. Pour plus d'informations voir l'aide en ligne. |
| Surveillance | Nom de l'appareil: Site de l'appareil: Version du progiciel: 4 Réglages globaux | Multicode Reader My location 3117 Affecter x de l'appareil C Retour | ion Aide Aide Abandonner Suivant > |
| Solution (Multicode Reader) | O21100AK [Ver.3117] | Mode de paramétrage | |

| Pos. | Eléments de visualisation / de service | Fonction | | |
|------|--|---|--|--|
| 1 | Gestion des configurations et | Nouveau | Crée une nouvelle configuration (\rightarrow 6.9) | |
| | aes groupes | Activer | Active un groupe | |
| | | Editer | Les réglages d'une configuration peuvent être modifiés ou vérifiés. • Qualité de l'image / configuration trigger | |
| | | | Définir le code Interface process Test complet | |
| | | Maître du groupe | La configuration devient la spécification pour le trigger dans un groupe (\rightarrow 6.3.2) | |
| | | Modèle capture d'images | La configuration devient la spécification pour la capture d'images dans un groupe (\rightarrow 6.3.2) | |
| | | 'Upload' des données de l'appareil | Sauvegarder la configuration sur disque dur (\rightarrow 6.6.2) | |
| | | 'Download' dans l'appareil | Sauvegarder la configuration du disque dur sur l'appareil (\rightarrow 6.6.1) | |
| | | Couper | Sauvegarder la configuration dans la mémoire intermédiaire et l'effacer de la structure des réper- toires | |
| | | Copier | Sauvegarder la configuration dans la mémoire intermédiaire | |
| | | Coller | Insérer une configuration de la mémoire intermédi- aire dans un groupe ou l'ajouter à la structure des répertoires | |
| | | Effacer | Effacer la configuration | |
| | | Renommer | Renommer la configuration | |
| | | Info | Lire l'information de la configuration (\rightarrow 6.3.3) | |
| 2 | Structure des configurations et des groupes | Aperçu, structure et sélection des configurations et des groupes. | | |
| 3 | Gestion générale d'appareils | Désignations spécifiques à l'appareil. | | |
| 4 | Réglages globaux de l'appareil | Options principales de réglage sur les caractéristiques et les paramètres de de l'appareil. éliminer les rebonds sur l'entrée du trigger (activé/désactivé) marquage laser (activé/désactivé) interface process (RS-232, TCP/IP ou EtherNet/IP) paramètres du réseau (DHCP activé/désactivé, adresse IP etc.) | | |
| | | | | |
| 5 | Sauvegarder les données de connexion | Sauvegarde les "Données connexion globales" (pos. 4) sur l'appareil | | |

6.3 Utilisation des groupes et configurations

Utilisation et sélection des symboles sont identiques à la gestion des fichiers dans le Windows Explorer.

Cliquer une fois sur le bouton gauche de la souris pour activer une configuration ou un groupe ; cliquer une fois sur le bouton droit de la souris pour ouvrir le menu contextuel.

Les symboles de configuration peuvent être déplacés en tirant vers un des 8 groupes prédéfinis. La désignation "GP" pour groupe et les numéros du groupe 01...08 sont prédéfinis et ne peuvent pas être modifiés.

Un maximum de 32 configurations peut être sauvegardé dans un appareil.

| Symbole | Fonction |
|----------|--|
| 4 | Symbole d'appareil Comparable à un menu principal dans la structure des répertoires de Windows Explorer. |
| 6 | Groupe Comparable à un sous-répertoire dans la structure des répertoires de Windows Explorer. |
| 9 | Groupe actif En fonctionnement lecture, l'appareil exécute les configurations dans ce groupe. En cas d'un signal trigger toutes les configurations du groupe sont essayées l'une après l'autre jusqu'à une lecture réussie. S'il n'y a pas de lecture réussie pour aucune des configurations contenues, le résultat est une lecture non réussie. (A noter → 6.3.2 Configuration dans un groupe) |
| ٥ | Configuration (en général) Comparable à un fichier dans la structure des répertoires de Windows Explorer. Tous les paramètres du réglage correspondant sont sauvegardés dans la configuration. |

6.3.1 Configuration en dehors d'un groupe



| Symbole | Fonction |
|---------|--|
| Ø | Configuration activée, affectée à aucun groupe L'appareil exécute ces configurations en fonctionnement lecture. |
| × | Configuration inactive |

6.3.2 Configuration dans un groupe

Si une lecture est démarrée, toutes les configurations dans un groupe sont traitées l'une après l'autre jusqu'à ce qu'une lecture ait réussie. S'il n'y a pas de lecture réussie pour aucune des configurations contenues, le résultat est une lecture non réussie.

La prochaine lecture commence avec la configuration qui a fourni la dernière lecture réussie.

Cette fonction peut être utilisée par exemple si le même lecteur de codes doit reconnaître différents types de code ou que différents réglages d'image sont requis pour différentes lectures.

La fonction de groupe permet l'opération avec différentes configurations sans changer la configuration active manuellement.



Dans un groupe il y a toujours une configuration qui spécifie le réglage trigger (soit modèle trigger "T" ou combinaison modèle trigger / capture d'images "A").

De plus, une autre ou la même configuration peut contenir les spécifications pour la capture d'images (modèle capture d'images "C" ou combinaison modèle trigger / capture d'images "A").

| Symbole | Fonction |
|---------|--|
| 1 | Modèle trigger dans un groupe Cette configuration spécifie les réglages trigger pour le groupe (type de trigger, fenêtre trigger, nombre d'essais trigger, fenêtre temporelle) |
| C | Modèle capture d'images dans un groupe Cette configuration spécifie les réglages pour le groupe pour la qualité de l'image (type d'éclairage, nombre d'éléments d'éclairage, temps d'exposition, etc.) |
| P | Modèle trigger et capture d'images pour le groupe combinés dans une configuration |
| | Configuration sans modèle trigger et capture d'images |

 Procédure groupe sans modèle capture d'images (groupes seulement avec ^[1]): Chaque configuration composant le groupe est essayée avec ses réglages d'image correspondants. Une nouvelle image est capturé avec les réglages respectives pour chaque configuration essayée.

 Procédure groupe avec modèle capture d'images (groupes avec ^[] ou ^[]): Une seule image est capturée avec les réglages du modèle capture d'images.

6.3.3 Lire l'information de la configuration

- ► Sélectionner une configuration avec le bouton droit de la souris.
- > Le menu contextuel est ouvert.
- ► Sélectionner [Info].

| nformation configuration | | | | |
|----------------------------|---------------|---|-----------|--|
| Configuration | | Qualité de l'image | | |
| Nom de configuration : | Configuration | Edairage : | Interne | |
| Numéro de configuration : | 1 | Temps d'exposition : | 380.00 us | |
| Groupe : | GP 01 | Caractéristiques de l'appareil : | Linéaire | |
| Définition du code | | Interface process | | |
| Type de code : | ECC200 | Mode : | Lecture | |
| Reconnaissance : | Etendu | Chaîne de caractères démarrage : | start | |
| Codes par image : | 1 | Chaîne de caractères d'arrêt : | stop | |
| Temps de décodage maximum: | 5000 ms | Chaîne de caractères en cas de lecture | fail | |
| Pré-traitement : | Aucun | Chaîne de caractères en cas de lecture | | |
| Pré-traitement : | Aucun | Code de référence : | | |
| Pré-traitement : | Aucun | TTransmettre la description du contenu: | Non | |
| Composant composite | Non | Transmettre le numéro de configuration: | Non | |
| Séparateur composite | # | Transmettre la position du code: | Non | |
| | | Transmettre l'image: | BMP | |
| Réglages du trigger | | Numérotation de la chaîne de caractères | Non | |
| Type de trigger : | Front positif | Activation RDY/OUT | Standard | |
| Fenêtre trigger : | Aucune | | | |
| | | ОК | | |

6.4 Gestion générale d'appareils

- ► Saisir le nom et le site selon l'application.
- ► Transmettre les saisies à l'appareil en cliquant sur [Affecter].

| Champ | Fonction |
|----------------------|--|
| Nom de l'appareil | Nom de l'appareil quelconque spécifique à l'application |
| Site de l'appareil | Description du site (par ex. convoyeur 12) |
| Version du progiciel | Version du progiciel de l'appareil (ne peut pas être modifiée) |

6.5 Réglages globaux de l'appareil

► Cliquer sur [Réglages globaux de l'appareil ...].

6.5.1 Réglages globaux

 Contrôler les saisies dans la fenêtre de dialogue "Réglages globaux de l'appareil" et les modifier le cas échéant.

| 😓 efector dualis Multicode Reader | | |
|---|--|---|
| Fichier Configuration Connexion Réglages Aide | | |
| ॐ\$\$□×≌⊵∣ €€ | 1:1 | 0 |
| | Nouveau Image: Walking of the second secon | érez vos configurations ; vous iacez, renommez et créez de configurations. Pour plus ons voir l'aide en ligne. |
| | Réglages globaux de l'appareil Réglages globaux Interface process Paramètres réseau | <u> </u> |
| | Elminer les rebonds du trigger : C Actif | |
| Configurations | Lectures non réussies à 50 📩 de 100 possible | * |
| Bapport service | Aide Abandonner OK | |
| | Affecter | |
| | Réglages globaux de l'appareil Sauvegarder les données de connexion | Aide |
| | < Retour Abandon | ner Suivant > |
| CNLINE [Multicode Reader] 021100A | K [Ver.3117] 🛛 💣 Mode de paramétrage | |

| Champ | Fonction |
|--|---|
| Eliminer les rebonds du trigger | Evite que plusieurs impulsions consécutives à intervalles courts déclenchent le trigger de l'appareil. Si cette fonction est activée, l'impulsion trigger doit être présente sur l'entrée pendant au moins 3 ms pour qu'elle soit reconnue. Des impulsions plus courtes sont ignorées. |
| Mode laser | Marquage laser (pointeur laser) activé/désactivé Le marquage laser sert d'aide à l'orientation et est parallèle à l'axe optique. Il se trouve env. 2 cm au-dessus du milieu du champ de vue. |
| Lectures non réussies à sauve- garder | Rapport entre les images d'erreur sauvegardées et le nombre total d'images |

6.5.2 Interface process

► Contrôler les saisies dans la fenêtre de dialogue "Interface process" et les modifier le cas échéant.

| 🍮 efector dualis Multicode Reader | | |
|---|---|---|
| Fichier Configuration Connexion Réglages Aide | | |
| 漆 \$\$ 🗋 🗙 🕸 🔍 🔍 🔍 🤹 | 1:1 | 0 |
| Configurations Surveillance Bapport service | Nouveau Image: Constrain of the seader [My location] Activer Image: Constrain of the seader [My location] Image: Constrain of Constraint of Constr | z vos configurations ; vous , ze, renormez et créez de orifigurations ; bour plus is voir l'aide en ligne. |
| Happort service | | |
| | Affecter | |
| | Réglages globaux de l'appareil Sauvegarder les données de connexion | Aide |
| | < Retour Abandonne | er Suivant > |
| Solution [Multicode Reader] 021100AK | ([Ver.3117] 🖉 Mode de paramétrage | |

| Champ | Fonction |
|----------------------------------|---|
| Sélection de l'interface process | Définit le standard de transmission • TCP/IP • en série • EtherNet/IP |
| Version du protocole | Définit les caractéristiques de la transmission des données process V1 (standard) Messages/réponses sans ticket et sans longueur message V2 (avec ticket) Un chiffre décimal à 4 digits précède les messages vers l'appareil en tant que ticket. La réponse de l'appareil commence par le même chiffre. |
| | V3 (avec ticket et longueur de message) Une information sur la longueur et un ticket précèdent les messages vers l'appareil et les réponses par l'appareil. |
| | V4 (avec longueur de message) Une information sur la longueur précède les réponses par l'appareil ; par contre pas les messages vers l'appareil. Protocole des données process (→ 14) |
| Envoyer message de connexion | Si ce champ est activé, l'appareil fournit un message indépendamment lors de l'établissement de la connexion. |
| | Contenu: IFM ELECTRONIC, article, nom de l'appareil, site de l'appareil, adresse IP, masque de sous-réseau, passerelle, adresse MAC, port XML-RPC |
| | Protocole des données process (\rightarrow 14) |
| Réglages étendus | Réglages spécifiques à l'interface par ex. numéro port TCP/IP, débit de transmission, bits d'arrêt, etc. |

DE

6.5.3 Paramètres du réseau

| 😑 efector dualis Multicode Reader | | |
|---|--|---|
| Fichier Configuration Connexion Réglages Aide | | |
| ॐ\$\$ □×♥♥ �.٩ | 1:1 | 0 |
| | Nouveau Image: Constraint of the sector of | lici vous gérez vos configurations ; vous copiez, effacez, renormez et créez de nouvelles configurations. Pour plus d'informations voir l'aide en ligne. |
| Configurations Surveillance | Réglages globaux de l'appareil Réglages globaux DHCP Actif Adresse IP: 192 192 168 Que subnet: 255 255 255 Passerelle: 192 Port XML-RPC: 8080 Port vidéo : 50002 Adresse MAC: 00:02:01:21:65:80 | |
| ► Rapport service | Alue Abandonner OK Affecter Réglages globaux de l'appareil Sauvegarder les données de connexion | n Aide |
| ONLINE [Multicode Reader] O21100Al | K [Ver.3117] Mode de paramétrage | Abandonner Suivant > |

| Champ | Fonction |
|---------------|--|
| DHCP | En mode DHCP, les champs de saisie pour l'adresse IP, le masque de sous-réseau et la passerelle standard sont bloqués. Le lecteur est attribué une adresse par le serveur DHCP dans le réseau. |
| | Respecter l'avertissement du programme quand ce mode est activé ! |
| Adresse IP | L'adresse IP de l'appareil affectée actuellement |
| Masque subnet | Masque de sous-réseau de l'appareil affecté actuellement |
| Passerelle | Adresse passerelle standard |
| Port XML-RPC | Numéro de port pour la communication par le protocole XML-RPC (Remote Procedure Call) |
| Port vidéo | Le numéro de port pour la transmission d'images |
| Adresse MAC | Adresse MAC de l'appareil (ne peut pas être changée) |

DE

6.6 Upload/download de la configuration existante

6.6.1 Sauvegarder la configuration du disque dur sur le lecteur multicodes

- Cliquer une fois sur le nom / site de l'appareil dans la structure des répertoires. Si la configuration doit être affectée à un groupe, cliquer sur ce groupe une fois.
- ► Cliquer sur ['Download' dans l'appareil].
 Comme alternative : Sélection via le menu contextuel (bouton droit de la souris) ou via la barre d'outils
 → №.

| 🔄 efector dualis Multicode Reader | | | | | _ D X |
|---|---------------------------|------------------|-----------------------------------|--|--|
| Fichier Configuration Connexion Réglages Aide | | | | | |
| ॐ\$\$ □×೨⊵№ | 1:1 | | | | ۲ |
| | Nouveau | Multicode Read | der [My location] | Ici vous gérez vos conf copiez, effacez, renom nouvelles configuration | igurations ; vous mez et créez de s. Pour plus |
| | Editer | | N | d'informations voir l'aide | en ligne. |
| | Maître du groupe | | Activer | Cun+N | |
| | Madèla santure d'impage | 🚽 🖓 GP 0 | Editer | | |
| | Nobele capture o images | 2 GP 0 | Maître du groupe | | * |
| | l'appareil | GP 0 | Modèle capture d'images | | |
| | 'Download' dans l'apparei | il 🛛 🛛 🔀 (03) | 'Upload' des données de l'apparei | il | |
| | Couper | (05) (06) | 'Download' dans l'appareil | | |
| | Copier | | Couper | Ctrl+X | |
| | Coller | - | Copier | Ctrl+C | |
| | Effacer | | Coller | Ctrl+V | |
| | Renommer | | Effacer | | |
| Configurations | Info | | Renommer | | |
| | | | Info | | * |
| Surveillance | | | | | |
| | Nom de l'appareil: | Multicode Reader | | | |
| Rapport service | Site de l'appareil: | My location | | | |
| | Version du progiciel: | 311/ | | | |
| | | Affecte | r | | |
| | | | | | |
| | Réglages globaux d | le l'appareil | Sauvegarder les données de connex | tion Aide | |
| | | | < Retour | Abandonner | Suivant > |
| | | | | | and the second second |

 Sélectionner le numéro et le nom de la nouvelle configuration. Spécifications : Longueur du nom 1..32 caractères

Voyelles infléchies possibles (Ä, ä, etc.) Aucun espace ou tabulation avant ou après la saisie Aucun caractère spécial (&, \$, -, _, etc.)

| 'Download' da | ans l'appareil |
|----------------------------|--------------------------------|
| Nom de cor | nfiguration : Configuration |
| 07 * 08 * | OK Abandonner |

- La liste de sélection n'affiche que les numéros libres à affecter. Le numéro est nécessaire pour activer et vérifier une configuration via l'interface process. Protocole des données process, par ex. activer la configuration/le groupe de manière permanente (→ 14.4.4)
- ► Valider avec [OK].
- ▶ Définir le site sur le disque dur et sélectionner le fichier.
- > La configuration est sauvegardée dans l'appareil et est visible dans la structure des répertoires.

31

6.6.2 Sauvegarder la configuration du lecteur multicodes sur le disque dur.

- Sélectionner la configuration dans la structure des répertoires par un clic.
- ► Cliquer sur ['Upload' des données de l'appareil].
 Comme alternative : Sélection via le menu contextuel (bouton droit de la souris) ou via la barre d'outils
 → .

| 😁 efector dualis Multicode Reader | |
|--|--|
| Fichier Configuration Connexion Réglages | Aide |
| ∛\$\$ □×≌№ ° | Q 1:1 Q |
| | Nouveau Ici vous gérez vos configurations : vous configuration : vous co |
| Configurations | Renommer Effacer Info Info |
| Surveillance Rapport service | Nom de l'appareil: Multicode Reader Site de l'appareil: My location |
| | Version du progiciel: 3117 Affecter |
| | Réglages globaux de l'appareil Sauvegarder les données de connexion Aide |
| | < Retour Abandonner Suivant > |
| Solution [Multicode Reader] | D2I100AK [Ver.3117] 🛛 💣 Mode de paramétrage |

▶ Définir le site sur le disque dur et sélectionner un nom de fichier.

| 6 Ouvrir la configuration | | | | | × |
|---|--------------|------------------|---------------------|----------------------|------------|
| 🕢 🗸 🕹 🕨 O2I 🕨 Apps | | | ▼ ⁴ 7 Re | chercher dans : Apps | ٩ |
| Organiser 🔻 Nouveau dos | sier | | | | • 🕐 |
| | Nom | Date | Туре | Taille M | Vlots-clés |
| K Groupe résidentiel | MyConfig.02I | 16.08.2013 17:06 | Fichier O2I | 1 Ko | |
| P Ordinateur Disque local (C:) HP_RECOVERY (D:) HP_TOOLS (E:) Disque amovible (G:) Réseau WIN7-PC | ٠ | | | | • |
| Nom du fichier : Type : Configurat | tion (*.02I) | | | | |
| Cacher les dossiers | | | En | registrer An | inuler |

- ► Valider avec [OK]
- La configuration est sauvegardée sur le disque dur et peut être chargée dans d'autres appareils si nécessaire.

6.7 Protection par mot de passe

Les appareils peuvent être protégés contre des manipulations avec un mot de passe. Pour ce faire, l'appareil doit être connecté avec le programme utilisateur (\rightarrow 5.4).

▶ Sélectionner [Réglages] → [Protection par mot de passe] → [Lock Sensor] dans la barre de menu.

| 🙆 efect | or dualis Multicoc | le Reader | | | | | | |
|---------|--------------------|-----------|-----------------------------|---|---|----------------------|-------|--|
| Fichier | Configuration | Connexion | Réglages Aide | | | | | |
| 창 | \$2 □ × | D 10 | Langue Couleurs | ۲ | | | | ۲ |
| | | | Protection par mot de passe | • | _ | Lock Sensor | ation | Ici vous gérez vos configurations ; vous |
| | | | Örtium | | | Se connecter | Juong | copiez, effacez, renommez et créez de nouvelles configurations. Pour plus |
| | | | Editer | | | - (01) Konfiguration | na | d'informations voir l'aide en ligne. |

- ▶ Saisir le mot de passe et confirmer par une saisie répétée.
- Sélectionner [Les points de menu à protéger] selon les exigences.

| Verrouiller le détecteur | X |
|---|---|
| Sélectionnez un moi tout accès non-inter | t de passe pour protéger le détecteur contre ntionnel. |
| Saisir le mot de passe: Confirmer le mot de passe: | **** |
| Les points de menu à protéger: | SMenu rapport de service Menu administration Remettre à zéro la statistique |
| Abandonner | ОК |

| Champ | Fonction |
|--------------------------------|---|
| Menu rapport de service | L'accès au mode "rapport service" est protégé par un mot de passe. Des résultats de lecture sauvegardés dans l'appareil (évaluations) ne peuvent pas être lus et regardés, sauvegardés en externe ou effacés. |
| Menu administration | L'accès au mode "configuration" est protégé par un mot de passe. Des réglages de l'appareil et des configurations ne peuvent pas être créés ou modifiés. |
| Remettre à zéro la statistique | Dans le mode de surveillance, les résultats de lecture (évaluations) sauvegardés dans l'appareil ne peuvent pas être effacés. |

> Quand l'appareil est connecté de nouveau avec le programme utilisateur, le mot de passe est vérifié après la sélection d'un point de menu protégé.

| Se connecter | × |
|--------------|---|
| Ô | Ce module de détecteur est protégé par un mot de passe. Pour le déverrouiller saisir le mot de passe. Si vous ne le saisissez pas, le module passe au mode de surveillance. |
| | **** |
| | Abandonner OK |



Indépendamment de quels points de menu sont protégés, la protection par mot de passe bloque les touches de commande de l'appareil. Les valeurs de paramètres ne peuvent être ni affichées ni modifiées sur l'appareil. "Lok1" est affiché sur l'appareil.

6.8 Actualiser le progiciel de l'appareil

Sélectionner [Fichier] \rightarrow [Actualiser le progiciel de l'appareil ...] dans la barre de menu.

| Ourrir le rapport de service Actualiser le progiciel de l'appareil Terminer Nouveau Actualiser le progiciel de l'appareil Terminer Maître du groupe Maître du groupe <tr< th=""><th>efector dualis Multicode Reader Fichier Configuration Connexion Réglages A</th><th>de</th><th></th></tr<> | efector dualis Multicode Reader Fichier Configuration Connexion Réglages A | de | |
|--|---|--|--|
| Terminer Nouveau Activer Edter Mathe du groupe Modele capture d'mages Vaload' des l'apparell Configurations Coller Effacer Report service Nouveau Nouveau Activer Edter Mathe du groupe Modele capture d'mages Vaload' des l'apparell Coller Effacer Refronmer Order Oper Coller Effacer Refronmer Informations Nom de l'apparell: Multicode Reader Sta de l'apparell Coller Effacer Refronmer Info Sta de l'apparell: Multicode Reader Sta de l'apparell: Multicode Reader Sta de l'apparell: Multicode Reader Sta de l'apparell Sta de l'apparell Régliages globaux de l'apparell | Ouvrir le rapport de service Actualiser le progiciel de l'appareil | Q, 1:1 | Ø |
| Surveillance Nom de l'appareil: Multicode Reader Site de l'appareil: My location Version du progiciel: 3117 Affecter Réglages globaux de l'appareil Sauvegarder les données de connexion Aide | Terminer | Nouveau Activer Editer Maître du groupe Modèle capture d'images 'Upload' des données de l'appareil Couper Coller Effacer Info | Ici vous gérez vos configurations ; vous copiez, effacez, renommez et créez de nouvelles configurations. Pour plus d'informations voir l'aide en ligne. |
| | Surveillance Rapport service | Nom de l'appareil: Multicode Reader Site de l'appareil: My location Version du progiciel: 3117 Affecter | |
| | | Keyayes globaux de rapparei Sauregal de l | <pre>connection Aue </pre> |

Définir le site du fichier mise à jour (.swu) et sélectionner avec [Ouvrir].

| 😚 Sélectionner les donné | ées mise à jour | | | | × |
|--|------------------------------------|------|---------------------|--|-----------------------------|
| 🕞 🗢 📕 🕨 O2I | ▶ Apps | | - 49 | Rechercher dans : Apps | , р |
| Organiser 🔻 Nouv | veau dossier | | | • == | |
| ★ Favoris ■ Bureau ③ Emplacements re ③ Téléchargements ○ Bibliothèques | Nom O2box_3117.swu | Date | Type Fichier SWU | Taille Mot | Aucun |
| Documents Images Musique Vidéos Groupe résidentiel | | | | | aperçu n'est disponible. |
| I는 Ordinateur N | v < Jom du fichier : 02box_3117 | III | • | Fichier mise à jour (*.swi Ouvrir 🚽 🗛 | u) 🔻 |

> La mise à jour est initialisée.



La mise à jour prend un certain temps.

Ne pas séparer l'alimentation en tension et la connexion à l'appareil pendant la mise à jour.



Le progiciel de l'appareil peut être téléchargé sous :

www.ifm.com

Noter les remarques concernant les versions de progiciel correspondantes.

6.9 Créer une nouvelle configuration

- Cliquer sur [Nouveau].
- Si le nom/site de l'appareil est sélectionné dans la structure des répertoires (= surligné en bleu), ñ la nouvelle configuration n'est affectée à aucun groupe et est ajoutée à la fin de la structure de données.

Si la nouvelle configuration doit déjà être affectée à un groupe, cliquer sur ce groupe une fois. Ensuite cliquer sur [Nouveau].

| 😁 efector dualis Multicode Reader | | | X |
|---|--------------------------------------|---|--|
| Fichier Configuration Connexion Réglages Aide | | | |
| <u>∛\$\$ □×⊉№</u> €, 6, | , 1:1 | | 0 |
| | Nouveau | Multicode Reader [My location] | Ici vous gérez vos configurations ; vous copiez, effacez, renommez et créez de |
| | Activer | | lnouvelles contigurations. Pour plus d'informations voir l'aide en ligne. |
| | Editer | | |
| | Maître du groupe | GP 04 | |
| | Modèle capture d'imag | es GP 06 | A |
| | 'Upload' des données d l'appareil | de GP 07 | |
| | 'Download' dans l'appar | reil (03) Configuration | |
| | Couper | (06) Configuration | |
| | Copier | | |
| | Coller | | |
| | Effacer | | |
| | Renommer | | |
| Configurations | Info | | Ψ. |
| | | | |
| | Nom de l'appareil: | Multicode Reader | |
| Bapport service | Site de l'appareil: | My location | |
| | Version du progiciel: | 3117 | |
| | | Affecter | |
| | | | |
| | Réglages globaux | de l'appareil Sauvegarder les données de connex | ion Aide |
| | goodax | | |

Sélectionner le numéro et le nom de la nouvelle configuration. Spécifications : Longueur du nom 1..32 caractères

Voyelles infléchies possibles (Ä, ä, etc.) Aucun espace ou tabulation avant ou après la saisie Aucun caractère spécial (&, \$, -, _, etc.)

| Nouvelle | configu | uration | |
|----------|-------------------|---------------|--|
| Nom o | le confi <u>c</u> | guration : | |
| 07 | • | Configuration | |
| 07 | * | | |
| 08 | - | OK Abandonner | |

La liste de sélection n'affiche que les numéros libres à affecter.

Le numéro est nécessaire pour activer et vérifier une configuration via l'interface process. Protocole des données process, par ex. activer la configuration/le groupe de manière permanente (→ 14.4.4)

- Valider avec [OK]
- > La nouvelle configuration est créée.
- L'interface utilisateur passe à la première étape de configuration "Qualité de l'image / Configuration > trigger")

 $(\rightarrow 7)$.

7 Configuration "Qualité de l'image / Configuration trigger"

7.1 Qualité de l'image

| 🙆 efector dualis Multicode Re | ader | |
|----------------------------------|--|--|
| Fichier Configuration Cor | nnexion Réglages Aide | |
| \$\$ \$\$ □ × 9 | <u>)</u> (Q | 1:1 |
| | Qualité de l'image / Configuration trigger | Ce module set de réglage de la définition de l'image et de la luminosité. Pour plus d'informations voir l'aide en ligne. |
| | Définir le code | |
| | Interface process | |
| | Test complet | |
| Configurations | | Zone de recherche |
| Surveillance Rapport service | | Qualité de l'image Configuration trigger |
| | | Coarage Interne Externe Temps d'exposition Image 1.25 ms Réglage automatique Caractéristique appareil Linéaire Logarithmique |
| | | <pre></pre> |
| Solution (Multicode | Reader] O2I100A | ([Ver.3117] Aucun type de cod 🧃 Régler la qualité de l'image |

- Pour une détection fiable des codes ajuster et régler le lecteur de sorte que les critères suivants sont remplis :
 - La représentation du code doit être nette, le code ayant le contraste le plus haut possible (idéal = noir/blanc ou blanc/noir).
 - Le code doit être affiché au sein de la zone de recherche.
 - La taille du code dans l'image peut être max. 2/3 de la hauteur de l'image.
 - La taille de module minimum du code doit être prise en compte pour la sélection de la portée de travail.

(Notice d'utilisation "dualis Multicode Reader O2I" ou www.ifm.com

- Le code peut être tourné à volonté.

Si des réflexions parasites sont visibles dans l'image, monter l'appareil en biais par rapport au niveau de code, le cas échéant. Selon la taille du code la distorsion trapézoïdale résultant peut être tolérée dans certaines limites.

▶ Optimiser la définition de l'image par le potentiomètre de réglage sur l'arrière de l'appareil.

▶ Pour maximiser la sécurité et le taux de lecture régler la zone de recherche bleue.

- Durant le fonctionnement le code doit apparaître dans la zone de recherche.
- Seulement les données de l'image de cette zone sont utilisées pour la lecture.
- Le taux de lecture dépend essentiellement de la taille de la zone de recherche. Par conséquent, ne pas laisser inutilement la taille maximum de la zone de recherche pour des applications où le temps de réponse est important.


- Activer/désactiver les éléments d'éclairage selon l'application et les conditions de lumière. Le code doit être éclairé uniformément.
 Les 4 éléments de l'éclairage interne peuvent être commandés indépendamment par un clic de la souris sur les éléments (réglage à l'usine = éclairage interne, 4 éléments "allumés").
- Définir le temps d'exposition par [Réglage automatique].
 Régler le temps d'exposition manuellement en cas de conditions d'éclairage ou de surfaces difficiles.
- Sélectionner le registre [Configuration trigger] (\rightarrow 7.2).

7.2 Configuration du trigger

| 😂 efector dualis Multicode Reader | |
|---|--|
| Fichier Configuration Connexion Réglage | es Aide |
| ॐ\$₽□×⊉₽ | Θ, Q, 1:1 🔞 |
| Image: State of the service | Construint Image / on trigger In trigger In trigger In trigger |
| | Utiliser la fenêtre trigger : Tester le trigger Essais 1 |
| | Retour Abandonner Suivant > |
| Solution [Multicode Reader] | O21100AK [Ver.3117] Aucun type de cod 💣 Configurer le trigger |

▶ Sélectionner le type de trigger dans le menu déroulant.

- Front positif (trigger externe)
- Front négatif (trigger externe)
- Front positif et négatif (trigger externe ; ce mode de fonctionnement déclenche un trigger si un front positif ou négatif est détecté sur l'entrée de commutation)
- En série, TCP/IP ou EtherNet/IP (trigger via l'interface process sélectionnée \rightarrow 6.5.2)
- En continu (trigger interne)

Si la fonction "Utiliser la fenêtre trigger" est activée, le lecteur essaie de lire un nombre défini de codes pendant un certain temps. La lecture est arrêtée si le nombre des "essais" a été atteint ou que le temps "Lectures réussies dans" s'est écoulé.

Essais (1...100) :

Nombre des codes qui sont attendus dans la fenêtre temporelle.

Chaque changement d'état désigne un essai :

Si lors de deux lectures réussies successives le même code est détecté, ceci est considéré comme 1 essai.

Si une lecture non réussie se trouve entre deux lectures réussies identiques, ceci est considéré comme 2 essais.

Si deux codes différents sont détectés lors de deux lectures réussies successives, ceci est considéré également comme 2 essais.

Lectures réussies en (100...1 000 ms, par pas de 100 ms) :

Temps pendant lequel les "essais" sont effectués.

Exemple 1 :

Essais = 1 ; lectures réussies en = 5 000 ms

Le résultat de lecture est fourni après 2 000 ms parce que le premier essai a été atteint après ce temps.



Résultats affichés : startCODE1stop

Exemple 2 :

Essais = 5 ; lectures réussies en = 5 000 ms

Le résultat de lecture est affiché après 4 000 ms parce que les 5 essais ont été atteints après ce temps.



 $R\acute{e}sultats\ affich\acute{e}s: start {\bf CODE1} stop start {\bf CODE2} stop start {\bf CODE3} stop start {\bf CODE4} stop start {\bf CODE5} stop s$

Exemple 3 :

Essais = 5 ; lectures réussies en = 5 000 ms

Le résultat de lecture est affiché après 5 000 ms parce que les 5 essais n'ont pas été atteints après ce temps.



 ${\tt R} \acute{e} sultats affich \acute{e}s: start {\tt CODE1} stop start {\tt FAIL} stop start {\tt F$

▶ Passer à la prochaine étape de configuration "Définir le code" en appuyant sur [Suivant] (\rightarrow 8).

8 Etape de configuration "Définir le code"

Si une nouvelle configuration est créée, le programme exécute une reconnaissance de code automatique après le passage de "Qualité de l'image / Configuration trigger" → "Définir le code". Cela peut prendre quelques secondes.



8.1 Reconnaissance de code

▶ Dans l'onglet "Type de code" sélectionner [Reconnaissance de code].

8.1.1 Reconnaissance standard et reconnaissance étendue

Préférée pour des applications de code en cas de bonnes conditions de contraste, surface et de lumière. Des fonctions filtre ne sont pas nécessaires lors de la reconnaissance standard.

Sélectionner ou maintenir [Reconnaissance étendue].

| Paramètre | | Reconnaissance étendue Réglage par défaut | Reconnaissance standard | | |
|-------------------------------------|--------------|--|--|--|--|
| Couleur du module | | symboles foncés sur un arrière-plan clair et des symboles clairs sur un arrière-plan foncé | symboles foncés sur un arrière-plan clair | | |
| Contraste | | ≥ 10 % | ≥ 30 % | | |
| Taille du module | ECC200 QR | ≥ 4 pixels (pour des images avec un haut contraste ≥ 2 pixels) | 620 pixels | | |
| | PDF417 | ≥ 3 pixels (pour des images avec un haut contraste ≥ 2 pixels) | 315 pixels | | |
| Ecart intercolonne et interligne | | écarts plus grands possibles (≤ 50 % de la taille du module) | aucun écart ou un écart faible entre les modules adjacents (≤ 10 % de la taille du module) | | |

DE

| Paramètre | | Reconnaissance étendue Réglage par défaut | Reconnaissance standard | |
|-------------|--------|--|-------------------------|--|
| Inclinaison | ECC200 | ≤ 30° | ≤ 10° | |

 Saisir le nombre de codes à détecter sous [Codes par image] (codes du même type !).



Si "OCR" a été sélectionné, le nombre est limité à 1.

- Saisir le [Temps de décodage maximum].
 - Si le code n'est pas lu pendant ce temps, l'évaluation est annulée et la lecture est jugée lecture mauvaise.
- ▶ Sélectionner le type de code dans le menu déroulant.

Codes 2D supportés

| O2I1xx et O2I3xx |
|---|
| ECC200 PDF417 QR |
| O2I3xx en plus |
| Micro-QR Code Aztec GS1 ECC200 Code GS1 QR Code GS1 Aztec |

Codes à barres 1D supportés

| O2I1xx et O2I3xx | |
|---|---------------------------------|
| Interleaved 2-of-5 Industrial 2-of-5 Code 39 Code 93 Code 128 Pharmacode Codabar EAN8 Add-On 2 EAN8 Add-On 2 EAN8 Add-On 5 EAN13 Add-On 5 EAN13 Add-On 5 UPC-A UPC-A Add-On 5 UPC-A UPC-A Add-On 5 UPC-E UPC-E Add-On 5 GS1 DataBar Truncated GS1 DataBar Stacked GS1 DataBar Stacked GS1 DataBar Limited GS1 DataBar Expanded GS1 DataBar Expanded GS1 DataBar Expanded GS1 DataBar Expanded GS1 DataBar Expanded GS1 DataBar Expanded | |
| O2I3xx en plus | Composite*) |
| GS1 DataBar Omnidirectional GS1 DataBar Truncated GS1 DataBar Stacked GS1 DataBar Stacked Omnidirectional GS1 DataBar Limited GS1 DataBar Expanded GS1 DataBar Expanded Stacked GS1 - 128 Code à barres MSI | • • • • • • • |

*) Composite est une extension d'un code à barres 1D par un code 2D supplémentaire. Le code 2D peut contenir des informations plus détaillées sur le produit.

▶ Si le type de code à détecter n'est pas connu sélectionner [Reconnaissance automatique].



Pharma-Code et Code MSI ne sont pas supportés par la reconnaissance automatique. Ces types de code doivent être réglés manuellement.



Selon la quantité des informations d'image à traiter, la reconnaissance de code automatique peut prendre quelques secondes.

- > Le champ de résultats indique le type de code et le nombre de codes détectés.
- Sélectionner [Lire le code].
- > Le champ de résultat indique : Nombre de codes trouvés (chiffre) Nombre de codes cherchés (chiffre) Chaîne de codes (contenu) Temps de lecture (ms) Temps total (ms)
- Optimiser la zone de recherche en réduisant ou déplaçant l'image. Vérifier les effets sur le temps de lecture dans le champ de résultat avec [Lire le code].
- > Les codes détectés sont affichés dans un champ entouré d'une ligne verte numéroté.
- > Si le pointeur de la souris est positionné à l'intérieur de ce champ, une fenêtre d'info s'ouvre avec les informations liées au code (ici par ex. type de code, état de la reconnaissance de codes, polarité, taille du code, etc.).



Passer à la prochaine étape "Interface process" par [Suivant].

Si la reconnaissance de code et la lecture ne sont pas réussies, répéter la procédure avec les fonctions filtre du "Pré-traitement" (\rightarrow 8.3).

Si ce réglage n'est pas réussi non plus, répéter la procédure avec le réglage "Reconnaissance optimisée" (\rightarrow 8.1.2).

8.1.2 Optimisation (par ex. ECC200)

Des paramètres de lecture spécifiques au code sont disponibles pour optimiser le temps d'évaluation.

- Sélectionner [Reconnaissance optimisée].
- > Le registre "Optimisation" devient visible. (Passage : gris → noir)

| Surveillance | Type de code Pré-traite | ment Optimisation Text | | |
|---------------------------|--|--|---------------------|-----------------|
| Bannort service | | | | Lire le code |
| | C OCR autonome C OCR avec code réfé | Reconnaissance standard O Reconnaissance étendue | Codes par image : 1 | Arrêt sur image |
| | Reconnaissance de | code • Reconnaissance optimisée | Temps de décodage | Live |
| | ECC200 | Reconnaissance automatique | maximum: | |
| | | | | |
| | | | < Retour Abandonner | Suivant > |
| | | | | |
| ONLINE [Multicode Reader] | 02B54AA [Ver.8117] | CC200 💣 Définir le code | | |

- ► Cliquer sur [Optimisation].
- > Les paramètres spécifiques au code et réglables sont affichés (ici par ex. ECC200).

| (| Surveillance | | | Type de code Pré-tra | aitement Optimisatio | n Te | xt | | | | |
|---|-----------------|--------------|---------|----------------------|----------------------|------|-----------------|---------------|-------------------|------------|-----------------|
| | <u> </u> | | | Couleur du module | Foncé sur dair | | - | Inclinaison m | ax. [degré] : 🛐 | 10 📫 | Lire le code |
| | Rapport service | | | Miroitée | : Tous | | • | Contras | te min. [%] : 🔤 | 30 🕂 | Arrêt sur image |
| | | | | Colonnes symbole | ; 10 📥 à | 144 | - | M | 1odèle strict : 🔽 | 1 | |
| | | | | Lignes symbole | · a · a à | 144 | | | Teach | | Live |
| | | | | Lights symbole | | 1111 | - _ | Réglag | jes par défaut | | |
| | | | | G | Géométrie du module | | | Récupér | rer les réglages | | |
| | | | | | | | | | < Retour | Abandonner | Suivant > |
| | | | | | | | | | | | |
| ₽ | ONLINE [Multi | code Reader] | O2I354A | A [Ver.8117] | ECC200 | ď | Définir le code | e | | | |

- ▶ Régler les paramètres spécifiques au code.
- Activer [Modèle strict] si l'appareil doit utiliser exclusivement les paramètres de code réglés pour la lecture. Ce comportement peut être utilisé pour chercher des codes avec des caractéristiques spécifiques dans l'image tandis que des codes différents sont ignorés. Si le point de menu est désactivé, l'appareil essaie la lecture d'abord sur la base des paramètres ré-

glés. Si cela ne réussit pas, tous les paramètres de code possibles sont parcourus automatiquement.



| 0 | Géométrie du code ECC200 | × |
|---|---------------------------|------------|
| | Taille du module [px] : | 6 • à 20 • |
| l | Ecart intercolonne min. : | Non |
| | Ecart intercolonne max. : | Faible 💌 |
| | Interligne min : | Non |
| | Interligne max. : | Faible 💌 |
| | Grille du module: | Constan |
| | Abandonner | ОК |

Les indications min/max concernant l'écart intercolonne et interligne sont à interpréter relativement à la taille de la cellule.

| Ecart intercolonne/ interligne | Signification | | | |
|-----------------------------------|---|---|---|---|
| Non | Pas d'écart entre deux modules avoisinants imprimés. | 1 | | 4 |
| Faible | Ecart entre deux modules avoisinants im- primés est env. 25 % de la largeur / hauteur de la cellule au maximum. | 2 | | 5 |
| Grand | Ecart entre deux modules avoisinants im- primés est env. 50 % de la largeur / hauteur de la cellule. | 3 | 2 | 3 |

1: pas d'écart intercolonne /interligne

2: faible écart intercolonne /interligne

3: grand écart intercolonne /interligne

4: cellule (correspond à la largeur / hauteur idéale du module)

5: module imprimé

ñ

▶ Vérifier les résultats et les temps de lecture dans le champ de résultats par [Lire le code].

▶ Passer à la prochaine étape de configuration "Interface process" par [Suivant] (\rightarrow 9).

8.2 Reconnaissance de texte (seulement O2I35x)

Les appareils de la série O2I35x supportent aussi la lecture de textes (OCR).

La reconnaissance de texte supporte les fonctions suivantes :

- Lecture de textes isolés (reconnaissance de texte OCR)
- Lecture de textes avec l'aide d'un objet de référence (OCR avec code de référence)

8.2.1 Reconnaissance de texte OCR

- Dans l'onglet "Type de code" sélectionner [Reconnaissance de texte OCR].
- > L'onglet "Texte" est activé et affiché.

DE

| Type de code Pré-traitement Optimisation | Text |
|--|--|
| Définition de caractères | Définition de texte |
| Identification caractères individ. | Contenu préféré Expression régulière 💌 |
| | Rotation relative |
| Police Industrial 💌 | |
| Réglages étendus | Régler zone de rech, OCR |

Apprentissage de paramètres de texte

Le logiciel de paramétrage par PC supporte la reconnaissance automatique des paramètres de lecture nécessaires.

- ▶ Dans la section "Définition de caractères" sélectionner [Identification de caractères individuels].
- ▶ Tirer le cadre de limitation "Caractères individuels" autour d'un seul caractère du texte à reconnaître.



ĩ

Sélectionner le caractère qui est d'une hauteur et largeur typique de la police sélectionnée. "2" ou "B" obtiennent un meilleur résultat que "1" ou "I" parce qu'ils sont trop étroits.

Pour des résultats optimisés, le texte à reconnaître doit avoir une hauteur de 70 pixels au moins. Approcher le lecteur multicodes au texte cible si les caractères apparaissent trop petits.

- Cliquer sur [Terminer identification de caractères].
- > Les paramètres de lectures sont réglés et la rotation de l'image est orienté par rapport au texte.

Sélectionner la police

Sélectionner la police souhaitée.

| Police | Description |
|-------------------------|--|
| Industrial (par défaut) | Reconnaît des caractères en Arial, OCR-B ou d'autres polices sans-serif. Ces polices sont d'habitude utilisées sur des panneaux etc. |
| | Caractères spéciaux disponibles : - / + . \$ % * e £ ¥ |
| DotPrint | Reconnaît des caractères qui sont imprimés par des imprimantes matri- cielles. Les lettres minuscules ne sont pas reconnues. |
| Document | Reconnaît des caractères en Arial, Courier ou Times New Roman.Ces polices sont d'habitude utilisées dans des documents ou des lettres. |
| | Veuillez noter que les caractères "l" et "1" de la police Arial ne peuvent pas être distingués. "l" peut être reconnu comme "1" ou vice versa. |
| | Caractères spéciaux disponibles : - = + < > . # & () @ * e £ ¥ |

Sélectionner le texte

▶ Dans la section "Définition de texte" sélectionner le texte préféré.

| Texte préféré | Caractères permis |
|-------------------|---|
| Chiffres préférés | 0-9 (cà-d.0, 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9) |

| Texte préféré | Caractères permis |
|---|---|
| Lettres majuscules préférées | Lettres majuscules de l'alphabet anglais |
| Lettres préférées (réglage par défaut) | Lettres majuscules et minuscules de l'alphabet anglais |
| Lettres et chiffres | Tous les caractères de "Chiffres préférés" et "Lettres préférées" |
| Tout | Tous les caractères |
| Expression régulière | Ouvre le dialogue "Etendu" pour créer une expression régulière |

Tester les réglages

- ▶ Cliquer sur [Lecture de caractères] pour tester si le texte est reconnu correctement.
- > Le texte reconnu est affiché dans un champ de texte entouré d'une ligne verte numéroté.
- Si nécessaire, adapter la zone de recherche par réduction ou déplacement.
 Vérifier les effets sur le temps de lecture dans la fenêtre résultat en cliquant sur [Lecture de caractères] encore une fois.

Si le texte n'est pas reconnu correctement, les réglages de lecture peuvent être encore plus affinés dans les réglages étendus (\rightarrow 8.2.3)

8.2.2 OCR avec code référence

La fonction "OCR avec code référence" permet la lecture de textes au sein d'une région qui est défini par le cadre de limitation d'un code de référence et sa position relative par rapport au texte. La taille de la zone de recherche de texte peut être diminuée ainsi améliorant le temps de reconnaissance par l'évaluation de ces informations sur l'orientation.

| Codes à barres 1D supportés : |
|-------------------------------------|
| Interleaved 2-of-5 |
| Industrial 2-of-5 |
| Code 39 |
| Code 93 |
| Code 128 |
| Pharmacode |
| Codabar |
| EAN8 |
| EAN8 Add-On 2 |
| EAN8 Add-On 5 |
| EAN13 |
| EAN13 Add-On 2 |
| EAN13 Add-On 5 |
| UPC-A |
| UPC-A Add-On 2 |
| UPC-A Add-On 5 |
| UPC-E |
| UPC-E Add-On 2 |
| UPC-E Add-On 5 |
| GS1 DataBar Omnidirectional |
| GS1 DataBar Truncated |
| GS1 DataBar Stacked |
| GS1 DataBar Stacked Omnidirectional |
| GS1 DataBar Limited |
| GS1 DataBar Expanded |
| GS1 DataBar Expanded Stacked |
| GS1 - 128 |
| MSI bar code |

▶ Dans l'onglet "Type de code" sélectionner le code de référence du menu déroulant.

| OCR autonome OCR avec code référence Reconnaissance de code | C Reconnaissance standard Reconnaissance étendue C Reconnaissance optimisée | Codes par image : Temps de décodage maximum: | 1 - |
|---|---|--|-----|
| EAN 13 | Reconnaissance automatique | | |

Sélectionner [OCR avec code référence].



OCR avec code référence peut seulement être sélectionné, si un code de référence a été trouvé dans l'image.

- > L'onglet "Texte" est affiché.
- Suivre les étapes "Apprentissage de paramètres de texte", "Sélectionner la police" et "Sélectionner le texte" dans

(\rightarrow 8.2.1 Reconnaissance de texte OCR).

Régler la rotation du texte par rapport au code de référence

Dans la section "Définition de texte" l'orientation du texte par rapport au code de référence peut être réglée en pas de 90°.

► Sélectionner l'orientation souhaitée via les boutons.



Régler les régions OCR

- Cliquer sur [Régler zone de recherche OCR].
- > Le cadre de limitation du code de référence est détecté et l'image est orientée automatiquement.



- ▶ Tirer le cadre de limitation de la "zone de recherche OCR" autour du texte à détecter.
- Cliquer de nouveau sur [Régler zone de recherche OCR].
- > La zone OCR est réglée.

Tester les réglages

- ► Cliquer sur [Lecture de caractères] pour tester si le texte est reconnu correctement.
- > Le code et le texte reconnu sont affichés comme résultat 1 et résultat 2 dans un champ de texte entouré d'une ligne verte numéroté.
- Si nécessaire, adapter la zone de recherche par réduction ou déplacement. Vérifier les effets sur le temps de lecture dans la fenêtre résultat en cliquant sur [Lecture de caractères] encore une fois.

Si le texte n'est pas reconnu correctement, les réglages de lecture peuvent être encore plus affinés dans les réglages étendus. (\rightarrow 8.2.3)

8.2.3 Réglages étendus

Dans le dialogue "Réglages étendus" les paramètres pour la reconnaissance du texte peuvent être affinés.

| Extended Settings | | | | | |
|--|--|--|--|--|--|
| _ Image binaire tournée | Paramètres de segmentation | | | | |
| | Epaisseur de trait medium | | | | |
| | Largeur de caractères 43 | | | | |
| | Hauteur de caractères 69 | | | | |
| | Ponctuation | | | | |
| | Elimination de lignes | | | | |
| | Séparation de fragments 🗍 | | | | |
| | Méthode segmentation Réglage par défaut 💌 | | | | |
| | Distance de fragments medium | | | | |
| | Offset de seuil 0 | | | | |
| | Contraste 33 | | | | |
| | Signes accentués | | | | |
| | Données perturbation 10 | | | | |
| | Lignes de séparation | | | | |
| | Méthode de séparation none | | | | |
| Paramètres généraux | Qualité caractères lirés Qualité non évaluée 💌 | | | | |
| Orientation de texte 30 Police Industrial 💌 | OCR avec remplacement 🗍 | | | | |
| Rotation relative code/texte: Lignes de texte dans 1 | Résultat | | | | |
| Expression régulière [0-9a-zA-Z]* | ABC123 | | | | |
| Réglage par défaut | Appliquer Cancel | | | | |

Paramètres généraux

| Paramètre | Description |
|----------------------|--|
| Orientation de texte | Détermine l'orientation d'une ligne de texte individuelle ou d'un paragraphe par rapport à l'axe d'image horizontal. |
| | Plage : 045 degrés (réglage par défaut : 30) |
| Lignes de texte dans | Définit le nombre maximale de lignes d'image. |
| l'image | Plage : 010 (réglage par défaut : 1) |
| Expression régulière | Règle une expression régulière comme critère de reconnaissance (\rightarrow 9.1.2 Expression régulière) |
| Police | Règle la police du texte à détecter. |

Seulement un texte avec une orientation entre +45° et -45° peut être reconnu.

Paramètres de segmentation

| Paramètre | Description | |
|-----------------------|--|--|
| Epaisseur de trait | Epaisseur de trait d'un caractère. | |
| | Valeurs possibles : bold, light, medium, ultra light (réglage par défaut : medium) | |
| Largeur de caractères | Largeur moyenne d'un caractère. | |
| | Plage : 10640 pixels (réglage par défaut : 130) | |

| Paramètre | Description |
|----------------------------|---|
| Hauteur de caractères | Hauteur approximative des lignes de texte dans la zone définie. |
| | Plage : 10640 pixels (réglage par défaut : 130) |
| Ponctuation | Ce paramètre permet la reconnaissance de la ponctuation (par ex,:'"!?/()[]-). Si ce paramètre est désactivé, la ponctuation est ignorée. |
| | Réglage par défaut : désactivé |
| Elimination de lignes | Ce paramètre devrait être activé si la reconnaissance de la ponctuation est perturbée par des lignes horizontales et verticales. |
| | Réglage par défaut : désactivé |
| Séparation de fragments | Ce paramètre devrait être activé si les caractères à reconnaître sont fragmen- tés, c.àd. un caractère n'est pas cohérent mais séparé en plusieurs parties. |
| | Exemple : Si au lieu d'un "i" minuscule un "l" minuscule est reconnu, cette case à cocher devrait être activée. |
| | Réglage par défaut : désactivé |
| Méthode segmenta- tion | Ce paramètre contrôle la segmentation, cà-d. la distinction entre le texte et l'arrière-plan dans une zone définie de l'image (ROI). Les méthodes de seg- mentation assument que le texte est plus foncé que l'arrière-plan. |
| | Valeurs possibles : |
| | Réglage par défaut : Cette méthode détecte un texte qui dévie localement de l'arrière-plan. C'est la méthode préférée en cas d'arrières-plan fortement texturés. |
| | Antiparasitage : Le contraste minimum est réglé automatiquement afin de réduire le nombre de très petites zones. Cette méthode est particulièrement appro- priées pour des images perturbées. |
| | Réglage par défaut : Réglage par défaut |
| Distance de frag- | Ce paramètre influence la connexion de fragments de caractères. |
| ments | Si trop de fragments sont connectés, le paramètre devrait être réglé à "narrow" ou "medium". |
| | Si pas assez de fragments sont connectés, le paramètre devrait être réglé à "medium" ou "wide". |
| | Ce paramètre ne peut être configuré que si le paramètre "Séparation de frag- ments" est activé. |
| | Réglage par défaut : medium |
| Offset de seuil | Valeur pour adapter la segmentation. |
| | Ce paramètre ne peut être configuré que si le paramètre "Méthode segmentati- on" est réglé à "Antiparasitage". |
| | Plage : 045 (réglage par défaut : 0) |
| Contraste | Différence minimale du niveau de gris entre le texte et l'arrière-plan. |
| | Ce paramètre ne peut être configuré que si le paramètre "Méthode segmentati- on" est réglé à "Réglage par défaut". |
| | Plage: 1255 (réglage par défaut : 10) |
| Signes accentués | Ce paramètre permet la reconnaissance de signes accentués (par ex. pro- nonciation ou accents comme é, á). Si ce paramètre est désactivé, les signes accentués sont ignorés. |
| | Réglage par défaut : désactivé |
| Données perturbation | Cette valeur devrait être augmentée, si l'environnement proche du caractère à détecter contient des données de perturbation (petites zones). |
| | Plage : 1100 (réglage par défaut : 10) |

| Paramètre | Description |
|-----------------------------|--|
| Lignes de séparation | Ce paramètre devrait être activé, si des caractères avoisinants ou des carac- tères de différentes lignes de texte sont interconnectés. |
| | Réglage par défaut : désactivé |
| Méthode de sépara- tion | Ce paramètre contrôle la séparation de caractères avoisinants interconnectés. Ce paramètre ne peut être configuré que si le paramètre "Lignes de séparati- on" est activé. |
| | Valeurs possibles : |
| | none : aucune séparation n'est faite. |
| | fixed_width: Pour la séparation une largeur de caractères constante est assumée. La séparation commence par le bord gauche de la zone. |
| | variable_width: Les caractères sont séparés où la connexion est la plus mince. Cette méthode devrait être utilisée pour des polices avec longueur de caractère variable ou pour plusieurs caractères successifs interconnectés. |
| | Réglage par défaut : none |
| Qualité caractères lirés | A l'aide de ce paramètre des caractères qui ne sont reconnus que insuffisam- ment peuvent être exclus d'un traitement ultérieur. |
| | La qualité des caractères est une valeur de pourcentage, qui reflète la diffé- rence entre le caractère détecté et un caractère de référence idéal. Le plus haute cette valeur, la meilleure la qualité du caractère détecté. |
| | Valeurs possibles : |
| | Qualité non évaluée : l'évaluation n'est pas effectuée |
| | Caractères d'une qualité faible : des caractères d'une qualité de moins de 90 % sont rejetés lors de la reconnaissance de texte. |
| | Caractères d'une qualité moyenne : des caractères d'une qualité de moi- ns de 95 % sont rejetés lors de la reconnaissance de texte. |
| | Réglage par défaut : Qualité non évaluée |
| OCR avec remplacement | Ce paramètre permet de remplacer des caractères d'une qualité inférieure par le caractère de remplacement "?" au lieu de le rejeter. |
| | Ce paramètre ne peut être configuré que si le paramètre "Qualité caractères lirés" est réglé à "Caractère d'une faible qualité" ou "Caractère d'une qualité moyenne". |
| | Réglage par défaut : désactivé |

8.3 Pré-traitement (fonctions filtre)

Des fonctions filtre peuvent être utilisées pour des applications difficiles qui ne peuvent pas être lues avec la reconnaissance standard ou étendue.

Cela peut par exemple être le cas pour des codes sur des surfaces réfléchissantes, bombées ou pour des codes fortement encrassés ou imprimés en inverse.

- Sélectionner le registre [Pré-traitement].
- ► Sélectionner la/les fonction(s) filtre.
- > L'effet d'une fonction filtre est directement visible dans la zone d'image.

| | Surveillance | | 1 | Type de code Pré-trai | itement Optimisatio | n Te | xt | | | 1 | Lire le code |
|----|------------------|-------------|------------|--|--|--------------------------------|--------------------------------|---|--------|------------|-----------------|
| | Rapport service | | | Filtre 1 : Filtre 2 : Filtre 3 : | Aucun Lisser 1x Lisser 2x Lisser 3x 1x agrandir des p 2x agrandir des p 1x agrandir des p 2x agrandir des p | pints fo pints d pints d | incés incés airs airs | - | | | Arrêt sur image |
| | | | | | Inverser | | | < | Retour | Abandonner | Suivant > |
| -1 | F ONLINE [Multic | ode Reader] | 02I354AA [| [Ver.8117] | Codebased OCR | ď | Définir le code | | | | |

| Fonctions filtres | Description |
|----------------------------|--|
| Lisser | Filtre de lissage Elimine/supprime du bruit et des pixels parasites (intensité du filtre divisée en 1x, 2x, 3x) |
| Agrandir des points foncés | Correction de modules trop petits Agrandit/lie des groupes de pixels foncés Réduit/élimine des groupes de pixels clairs (intensité du filtre divisée en 1x, 2x) |
| Agrandir des points clairs | Correction de modules trop grands Agrandit/lie des groupes de pixels clairs Réduit/élimine des groupes de pixels foncés (intensité du filtre divisée en 1x, 2x) |
| Inverser | Inversion des valeurs de luminosité (noir/ blanc \rightarrow blanc/noir) |

La combinaison de jusqu'à 3 filtres permet l'optimisation pour des cas spéciaux. Les fonctions filtre individuelles sont appliquées à la zone de lecture l'une après l'autre.



Chaque fonction filtre nécessite du temps de calcul et réduit donc le taux de lecture à atteindre dans le process.

- Retourner au menu de départ en cliquant sur le registre [Type de code].
- Définir le nombre de codes dans la zone de recherche dans [Codes par image] (codes du même type !).
- Sélectionner le type de code dans le menu déroulant.
 Si le type de code à détecter n'est pas connu sélectionner [Reconnaissance automatique].
- > L'image dans la zone de lecture passe de "Live" à "Arrêt sur image".
- > Le type de code reconnu est affiché dans le champ de résultat.
- Sélectionner [Lire le code].
- Le champ de résultat indique : Nombre de codes trouvés (chiffre) Nombre de codes cherchés (chiffre) Chaîne de codes (contenu) Temps de lecture (ms) Temps total (ms)
- ▶ Passer à la prochaine étape "Interface process" par [Suivant](\rightarrow 9).

Si la reconnaissance de code et la lecture ne sont pas réussies, répéter la procédure avec d'autres fonctions filtre.

► Sélectionner [Optimisation...] si vous voulez encore optimiser la lecture et le temps d'évaluation (→ 8.1.2).

9 Etape de configuration "Interface process"

9.1 Mode (caractéristiques de l'interface de communication process)

▶ Sélectionner les caractéristiques de l'interface de communication process de l'appareil sous [Mode].



| Mode | Comportement | | |
|---|--|--|--|
| Lecture | Le contenu du code est lu et transmis. | | |
| Comparer | Le contenu du code est comparé à un code de référence. (Pas de correspondance 1:1 = lecture non réussie) | | |
| Comparer (ignorer maiuscules et minuscules) | Si la reconnaissance de texte OCR est utilisée, seulement les texte sont comparés. | | |
| | Remarque : La fonction de comparaison ne considère que le premier résultat trouvé. | | |
| Reconnaissance de formes | Le contenu du code est comparé à un code de référence. | | |
| Reconnaissance de formes (ignorer majuscules / minus- cules) | Ce code de reference peut contenir un caractere de remplacement (\rightarrow 9.1.1). (Pas de correspondance = lecture non réussie) | | |
| Expression régulière | Le contenu du code est comparé à une expression régulière. Ce code de référence peut contenir un caractère de remplacement (→ 9.1.2). (Pas de correspondance = lecture non réussie) | | |
| Expression régulière (ignorer majuscules / minuscules) | | | |

Activer la fonction "Numérotation de la chaîne de caractères" afin d'ajouter un numéro continu aux caractères de démarrage et d'arrêt.

Exemple :

Chaîne de caractères sans numérotation : startMATCHstopstartMATCHstopstartMATCHstop Chaîne de caractères avec numérotation : start01MATCHstop01start02MATCHstop02start03MATCHstop03

Avec la fonction "Activation RDY/OUT" l'état des deux sorties de commutation peut être défini via l'interface process (uniquement O2I3xx).

- Par défaut : sortie de commutation "OUT" = évaluation de code, sortie de commutation "RDY" = signal Ready
- Externe : régler RDY/OUT via l'interface process (\rightarrow 14.4.16)

- ▶ Par [Vérifier la transmission des données] vérifier les chaînes de caractères saisies.
- > Sous [Vérifier la sortie sur les interfaces process], les chaînes de caractères saisies peuvent être transmises au système de commande pour test.



Protocole des données process (\rightarrow 14)



Si la fonction reconnaissance de texte (OCR) est utilisée, une chaîne de texte est affiché au lieu de "Multicode Reader" & "My location".



OCR avec code de référence fournit deux résultats respectivement. Le premier résultat contient le contenu du code, le deuxième le texte reconnu.

9.1.1 Reconnaissance de formes

Le contenu du code est comparé à un profil dans le code de référence.

Dans le code de référence, ? signifie un caractère quelconque, * une chaîne de caractères quelconque.

Exemples

| Code de référence | Contenu du code | Résultat | Mise à la disposition |
|-------------------|-----------------|---------------------|--|
| 31-03-2009* | 31-03-2009-ABCD | Lecture réussie | Chaîne de caractères en cas de lecture réussie |
| | 31-03-2008-ABCD | Lecture non réussie | Chaîne de caractères en cas de lecture non réussie |
| 31-0?-2009 | 31-03-2009 | Lecture réussie | Chaîne de caractères en cas de lecture réussie |
| | 31-04-2009 | Lecture réussie | Chaîne de caractères en cas de lecture réussie |
| | 31-10-2009 | Lecture non réussie | Chaîne de caractères en cas de lecture non réussie |
| 31-0?-20* | 31-03-2010 | Lecture réussie | Chaîne de caractères en cas de lecture réussie |
| 31-0?-20* | 31-10-2010 | Lecture non réussie | Chaîne de caractères en cas de lecture non réussie |

Les majuscules/minuscules peuvent être ignorés par un choix correspondant.

DE

9.1.2 Expression régulière

Les expressions régulières sont comme un critère de filtrage pour des textes. Avec elles, la composition des chaînes de caractères peut être vérifiée.

Exemple 1

Définition d'une plage de chiffres comme lecture réussie, sans devoir spécifier tous les chiffres explicitement.

| Code de référence | Contenu du code | Résultat | Mise à la disposition |
|---|--------------------|---------------------|--|
| 31-03-200[7-9] | 31-03-2009 | Lecture réussie | Chaîne de caractères en cas de lecture réussie |
| c'est-à-dire les caractères | 31-03-2008 | Lecture réussie | Chaîne de caractères en cas de lecture réussie |
| | 31-03-2006 | Lecture non réussie | Chaîne de caractères en cas de lecture non réussie |
| 31-[0-3]{0,1}[0-9]-2009 | 31-03-2009 | Lecture réussie | Chaîne de caractères en cas de lecture réussie |
| c'est-à-dire les caractères | 31-3-2009 | Lecture réussie | Chaîne de caractères en cas de lecture réussie |
| 0 ou 1 fois, suivis par les chiffres 0 à 9 | 31-43-2009 | Lecture non réussie | Chaîne de caractères en cas de lecture non réussie |

Exemple 2

Accès à des parties d'un code

Spécifications :

 Code de référence:
 31-([0-3]{0,1}[0-9])-2009

 Chaîne de caractères en cas de lecture réussie :
 Mois : \$1 (\$1 signie la 1^{ère} expression entre paranthèses)

 Chaîne de caractères en cas de lecture non réussie :
 Chaîne de caractères en cas de lecture non réussie :

Chaîne de caractères en cas de lecture non réussie : fail

| Code de référence | Contenu du code | Résultat | Mise à la disposition | |
|---------------------------|--------------------|---------------------|--|-----------|
| 31-([0-3]{0,1}[0-9])-2009 | 31-03-2009 | Lecture réussie | Chaîne de caractères en cas de lecture réussie | Mois : 03 |
| | 31-3-2009 | Lecture réussie | Chaîne de caractères en cas de lecture réussie | Mois : 3 |
| | 31-43-2009 | Lecture non réussie | Chaîne de caractères en cas de lecture non réussie | fail |
| | 31-143-2009 | Lecture non réussie | Chaîne de caractères en cas de lecture non réussie | fail |

Les majuscules/minuscules peuvent être ignorés par un choix correspondant.



Une description de la syntaxe et d'autres informations sont disponibles par ex. sur internet sous fr.wikipedia.org/wiki/Expression rationnelle

► Tester une expression régulière avec [Vérifier la transmission des données]. Une chaîne de caractères quelconque ou un contenu de code déjà lu (→ 9.1.3) peut être testé avec une expression régulière.

| Vérifier la sortie sur les interfac | ces process. | |
|-------------------------------------|---|--|
| Vérifier la transmission des dor | nnées | |
| Transmettre les données de test | Transmettre les données pour la lecture non réussie | Transmettre les données pour la lecture réussie |
| Vérifier l'expression régulière - | | |
| Expression régulière: | | |
| 31-([0-3]{0,1}[0-9])-2009 | | • |
| Chaîne de caractères en cas | de lecture réussie: | |
| Monat: \$1 | | |
| Appliquer l'expression régulié | ère à la chaîne de caractères | |
| 31-03-2009 | | • |
| Appliquer l'expression régulière |] | |
| Résultat de correspondance | : | |
| Monat: 03 | | |
| | Abandonne | er OK |

9.1.3 Utiliser le contenu du code comme code de référence

- ▶ Cliquer dans le champ du code avec le bouton droit de la souris.
- > Le menu contextuel est ouvert.

ñ

Sélectionner [Utiliser comme code de référence].

| 😁 efector dualis Multicode Reader | | |
|-----------------------------------|---|--|
| Fichier Configuration Connexio | on Réglages Aide | |
| ∛\$\$ □ × ₽ ₽ | ⊉ ⊕, Q , | 1:1 🔞 |
| | Qualité de l'image / Configuration trigger Définir le code Interface process Test complet | Ici vous spécifiez le mode de fonctionnement ainsi que les textes affichés pour l'interface process. Pour plus d'informations voir l'aide en ligne. |
| Configurations | | Copier le contenu du code dans la mémoire tampon. Utiliser comme code de référence |
| Surveillance | | Général Contenu et qualité Mode : Expression régulière Caractères démarrage : start Caractères arrêt : stop Caractères lecture non réusie : fail Caractères lecture réusie : match Code de référence : test_code |
| Provide Reade | er] 021100AK | < Retour Abandonner Suivant > [Ver.3117] ECC200 Control Définir l'interface process |

Cette fonction est disponible dans les modes comparer, reconnaissance de formes et expression régulière.

9.1.4 Définir les chaînes de caractères

► Définir les chaînes de caractères (chaînes de données). Pour faciliter la saisie, un éditeur ASCII peut être appelé pour chaque champ → □.

| diteur ASCII | | | | | | | | | × |
|--------------|------------|---------|-----------|-----|----|-----|-------|-----|---|
| Chaîne de | caractères | fournie | | | | | | | |
| start | | | | | | | | | _ |
| start | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | |
| Table de c | aractères | | | | | | | | |
| | HEX | | | DEC | | | ASCII | | |
| 00 | 01 | 02 | 0 | 1 | 2 | NUL | SOH | STX | |
| 03 | 04 | 05 | 3 | 4 | 5 | ETX | EOT | ENQ | |
| 06 | 07 | 08 | 6 | 7 | 8 | ACK | BEL | BS | |
| 09 | 0A | 0B | 9 | 10 | 11 | HT | LF | VT | |
| 0C | 0D | 0E | 12 | 13 | 14 | FF | CR | SO | |
| 0F | 10 | 11 | 15 | 16 | 17 | SI | DLE | DC1 | |
| 12 | 13 | 14 | 18 | 19 | 20 | DC2 | DC3 | DC4 | |
| 15 | 16 | 17 | 21 | 22 | 23 | NAK | SYN | ETB | |
| 18 | 19 | 1A | 24 | 25 | 26 | CAN | EM | SUB | |
| 1B | 1C | 1D | 27 | 28 | 29 | ESC | FS | GS | |
| 1E | 1F | 20 | 30 | 31 | 32 | RS | US | | |
| 21 | 22 | 23 | 33 | 34 | 35 | ! | | # | |
| 24 | 25 | 26 | 36 | 37 | 38 | \$ | % | & | 1 |
| 27 | 28 | 29 | 39 | 40 | 41 | 1 | (|) | |
| 2A | 2B | 2C | 42 | 43 | 44 | * | + | , | |
| 2D | 2E | 2F | 45 | 46 | 47 | - | | 1 | |
| 30 | 31 | 32 | 48 | 49 | 50 | 0 | 1 | 2 | |
| 33 | 34 | 35 | 51 | 52 | 53 | 3 | 4 | 5 | |
| 36 | 37 | 38 | 54 | 55 | 56 | 6 | 7 | 8 | |
| 39 | 3A | 3B | 57 | 58 | 59 | 9 | : | ; | - |
| | | A | bandonner | | OK | [| | | |

9.2 Contenu des données process

Dans l'onglet "Contenu et qualité" vous pouvez définir quels contenus doivent être transmis ensemble avec les données process.

- ► Activer "Transmettre la description du contenu" afin de précéder un marquage univoque à chaque élément du message du résultat (→ 14.7 Résultats affichés avec description).
- Par "Ajouter le numéro de configuration" déterminer si le numéro de configuration de la lecture réussie est automatiquement ajouté aux données process.

Vous trouvez plus d'informations sur les autres réglages dans les chapitres correspondants :

- Position du code (\rightarrow 9.3)
- Transmettre l'image (\rightarrow 9.4)
- Qualité du code (\rightarrow 9.5)

9.3 Position du code

ĩ

Indépendamment de la zone de recherche réglée, le point de référence de la position du code est toujours le coin en haut à gauche de l'image (coordonnées du pixel : x=1, y=1).

La séquence de sortie des codes est de haut en bas, de gauche à droite.

Définir "Coordonnées de centre" (= 1 paire de coordonnées par code) ou "Coordonnées des coins" (= 4 paires de coordonnées par code) comme format de sortie.



Exemple format de sortie pour 4 codes avec coordonnées des coins

startc22220509;0181;0333;0185;0331;0110;0506;0105;stop
startc11110247;0188;0071;0189;0072;0112;0246;0113;stop
startc44440518;0416;0337;0419;0336;0338;0515;0334;stop
startc33330248;0421;0069;0424;0069;0344;0248;0342;stop

Pour les résultats affichés voir le protocole des données process (\rightarrow 14.6 et \rightarrow 14.7).

9.4 Transmettre l'image

- ► Activer [Affichage de l'image] quand l'image capturée doit être fournie via l'interface process.
- Définir le format de fichier des images via [Format de l'image] (Windows BMP ou JPEG).

9.5 Qualité du code

L'évaluation de la qualité du code est disponible pour les types de code 2D ECC200, QR, PDF417, Micro-QR et Aztec. Pour les autres types de code le registre [Qualité] est supprimé.



Les appareils de la série O2I3xx supportent aussi l'évaluation de la qualité des codes à barres 1D, voir le chapitre (\rightarrow 9.5.2).



La méthode d'essai SEMI T10 est seulement disponible pour les appareils O2I300 à O2I305 en combinaison avec le type de code 2D ECC200 (\rightarrow 9.5.3).

- Sélectionner [Contenu et Qualité]
- Sélectionner [Qualité] (ici par ex. Qualité ECC200).
- > Le menu de sélection avec les caractéristiques de qualité devient visible.

| Général Contenu et qualité | |
|--|---------|
| Ne pas ajouter la qualité du code 🗨 | Qualité |
| Ne pas ajouter la qualité du code Transmettre la descrip Ajouter la qualité du code (degré 0-4) du cont Ajouter la qualité du code (degré A-F) | Non |
| Ajouter le numer Joindre Schill 110 et qualité de code (degré 0-4) configura Joindre SEMI T10 et qualité de code (degré A-F) | BMP 💌 |
| Transmettre la position du code Non 💌 Affichage de l'image | Non |

9.5.1 Evaluation de la qualité du code

Pour évaluer la qualité d'un code ECC200, QR, PDF417, Micro-QR ou Aztec, les normes ISO/CEI 15415 et ISO/CEI 16022 définissent différents critères.

Ces critères de qualité sont analysés indépendamment l'une de l'autre et évalués en 5 étapes.

Comparaison ISO/CEI 15415 et ISO/CEI 16022 :

| Caractéristique de qualité (selon la norme) | Signification (champ de sélection) | ISO/CEI 15415 | ISO/CEI 16022 |
|---|------------------------------------|---------------|---------------|
| Decode | Décodage | • | • |
| Symbol Contrast | Contraste | • | • |
| Print Growth | Agrandissement de l'impression | - | • |
| Axial Nonuniformity | Non-uniformité axiale | • | • |
| Unused Error Correction | Correction d'erreurs non utilisée | • | • |
| Grid Nonuniformity | Distorsion de la grille | • | _ |
| Fixed Pattern Damage | Etat du profil marginal | • | _ |
| Modulation | Modulation | • | _ |
| Overall Quality | Qualité totale | • | • |

• = défini dans la norme / – non défini dans la norme

 Cliquer sur [Ajouter la qualité du code] si les caractéristiques de qualité doivent être transmises en même temps que les données process.

Définir si l'évaluation doit être effectuée dans les étapes 0...4 selon ISO/CEI 15415 ou dans les étapes A...F selon ISO/CEI 16022.

| ISO/CEI 15415 | ISO/CEI 16022 | Description |
|---------------|---------------|--|
| 4 | A | réussi, très bonne, plus haut degré de qualité |
| 3 | В | réussi ↓ |
| 2 | С | réussi ↓ |
| 1 | D | réussi ↓ |
| 0 | F | non réussi, plus bas degré de qualité |

 Cliquer sur les caractéristiques de qualité souhaitées (Qualité totale, Contraste, etc.).



DE

Aperçu et description

| Caractéristique | Sélectionnable | | | | | | | | Description |
|--------------------------------------|----------------|----|--------|----------|-------|---------------|-----------|---------------|---|
| | ECC200 | QR | PDF417 | Micro-QR | Aztec | GS1 ECC200 | GS1 QR | GS1 PDF417 | |
| Identité du symbole | • | • | • | • | • | • | • | • | Codage utilisé $(\rightarrow 14.6 \text{ et} \rightarrow 14.7)$. Marquage si le code contient des caractères FNCI et/ou ECI. |
| Qualité totale | • | • | • | • | • | • | • | • | Qualité totale du code. Correspond à la carac- téristique individuelle avec l'évaluation la plus mauvaise. |
| Contraste | • | • | - | • | • | • | • | _ | Contraste des modules par rapport à l'arrière-plan. |
| Modulation | • | • | • | • | • | • | • | • | Homogénéité des modules clairs et foncés. |
| Etat du profil mar- ginal | • | • | _ | • | • | • | • | _ | Taux d'erreur dans les 3 éléments de base du code (Finder Pattern, Alternating Pattern et Quiet Zone). |
| Décodage | • | • | • | • | • | • | • | • | Evaluation 4 (A) si le code peut être décodé, sinon 0 (F). |
| Non-uniformité axiale | • | • | - | • | • | • | • | - | Rapport des tailles des modules en direction hori- zontale et verticale. |
| Distorsion de la grille | • | • | _ | • | • | • | • | - | Un degré de déviation des modules de la grille des modules spécifique. |
| Correction d'erreurs non utilisée | • | • | • | • | • | • | • | • | Degré de perturbation du code et quels mécanismes de correction d'erreurs étaient nécessaires pour un décodage réussi du code. |
| Agrandissement de l'impression | • | • | • | • | • | • | • | • | Rapport entre modules foncés et modules clairs en Alternating Pattern |
| Défauts | _ | - | • | _ | - | - | - | _ | Evaluation des barres / espaces du code. |
| Profil démarrage/ d'arrêt | _ | - | • | _ | - | _ | - | _ | Evaluation du profil démar- rage/ d'arrêt. |
| Rendement de mots de code | - | - | • | - | - | - | - | - | Evaluation du nombre relatif de mots décodés correctement. |

• = caractéristique importante / - = caractéristique non importante

▶ Passer à la prochaine étape de configuration "Test complet" par [Suivant] (\rightarrow 10).

9.5.2 Qualité des codes à barres 1D

Les appareils de la série O2I3xx supportent l'évaluation de la qualité des codes à barres 1D suivants :

- Interleaved 2-of-5, Industrial 2-of-5
- Code 39, Code 93, Code 128
- EAN8, EAN8 Add-On 2, EAN8 Add-On 5
- EAN13, EAN13 Add-On 2, EAN13 Add-On 5
- UPC-A, UPC-A Add-On 2, UPC-A Add-On 5
- UPC-E, UPC-E Add-On 2, UPC-E Add-On 5
- GS1 128
- Code à barres MSI
- Codabar
- Pharmacode
- GS1 Databar

Aperçu des paramètres de qualité (sauf GS1 Databar)

| Elément | Paramètre de qualité |
|---------|-----------------------------|
| 0 | Qualité totale |
| 1 | Décodage |
| 2 | Contraste du symbole |
| 3 | Valeur de réflexion minimum |
| 4 | Seuil de contraste minimum |
| 5 | Modulation |
| 6 | Défauts |
| 7 | Décodabilité |
| 8 | Autres exigences |

Les paramètres de qualité pour les codes à barres GS1 Databar sont divisés en trois groupes :

- Qualité totale
- Linéaire
- Composite y compris le sous-groupe composite RAP

Les paramètres de qualité composite sont disponibles si le composant composite est activé dans "Définir le code" → "Optimisation". (Réglage "Optionnel" ou "Nécessaire".)

Qualité totale

| Elément | Paramètre de qualité |
|---------|---------------------------|
| 0 | Qualité totale |
| 1 | Qualité globale linéaire |
| 2 | Qualité globale composite |

Linéaire

| Elément | Paramètre de qualité |
|---------|-----------------------------|
| 3 | Décodage |
| 4 | Contraste du symbole |
| 5 | Valeur de réflexion minimum |
| 6 | Seuil de contraste minimum |
| 7 | Modulation |
| 8 | Défauts |
| 9 | Décodabilité |
| 10 | Autres exigences |

DE

Composite

| Elément | Paramètre de qualité | | | | | |
|---------|-----------------------------------|-----------------------------|--|--|--|--|
| 11 | Décodage | Décodage | | | | |
| 12 | Qualité globale R | AP | | | | |
| | RAP composite | | | | | |
| | Elément | Paramètre de qualité | | | | |
| | 13 | Contraste | | | | |
| | 14 | Valeur de réflexion minimum | | | | |
| | 15 Seuil de contraste minimum | | | | | |
| | 16 Modulation | | | | | |
| | 17 | Défauts | | | | |
| | 18 | Décodabilité | | | | |
| 19 | Rendement de m | ots de code | | | | |
| 20 | Correction d'erreurs non utilisée | | | | | |
| 21 | Modulation | | | | | |
| 22 | Décodabilité | | | | | |
| 23 | Défauts | | | | | |

9.5.3 Evaluation de la qualité du code selon SEMI T10

La méthode d'essai SEMI T10 peut être utilisée en complément des paramètres de qualité d'ISO/CEI 15415 et ISO/CEI 16022.



La méthode d'essai SEMI T10 est seulement disponible pour les appareils O2I300 à O2I305 en combinaison avec le type de code 2D ECC200.

| Général Contenu et qualité | |
|---|---------|
| Ne pas ajouter la qualité du code 🗨 | Qualité |
| Ne pas ajouter la qualité du code Transmettre la descrit Ajouter la qualité du code (degré 0-4) du cont Ajouter la qualité du code (degré A-F) Ajouter le numér Joindre SEMI T10 et qualité de code (degré 0-4) | Non |
| configurel Joindre SEMI T10 et qualité de code (degré A-F) Transmettre la position du code Non 💌 Affichage de l'image | Non 💌 |

- Sélectionner [Contenu et qualité].
- Sélectionner le menu déroulant du haut.
- > Dans le menu déroulant, "Ne pas ajouter la qualité du code" est réglé par défaut.
- Sélectionner [Joindre SEMI T10 et qualité de code (degré 0-4 / A-F)].

SEMI T10 fournit de différentes valeurs de qualité pour l'évaluation de qualité d'un code ECC200. Les valeurs de qualité sont affectées aux paramètres de qualité définis.

Aperçu des paramètres de qualité

| Elément | Paramètre de qualité (signification) | Paramètre de qualité (groupe, selon la norme) | Paramètre de qualité (nom, selon la norme) | Paramètre de qualité (détails) |
|---------|---|---|--|---|
| 1 | Position et orientation des | Location and orientation of the | Data Matrix Location Descriptors | Coordonnée des coins de l'image |
| | symboles Datamatrix | Data Matrix Symbol | Data Matrix Grid | Diviser l'image en lignes M et colonnes N |
| 2 | Contraste du symbole | Symbol contrast | Symbol contrast | La valeur pour le contraste du symbole désigne le contraste entre les pixels de symbole classifiés clairs et foncés en ce qui concerne la plage entière de valeurs de gris (255 pour les images de byte) en pourcent. |
| 3 | Rapport entre contraste du symbole et bruit de signal | Symbol contrast to SNR | Symbol Contrast Signal To Noise Ratio | Le contraste de symbole SNR est le rapport signal sur bruit correspondant Si la valeur est infinie, la réponse est "non applicable". |
| 4 | Grandissement de cellules Datamatrix | Mark Growth | Horizontal Mark Growth | Ce paramètre informe sur la taille réelle du cellule par rapport à la taille observée - différence horizontale concernant la taille de la cellule. |
| | | | Vertical Mark Growth | Ce paramètre informe sur la taille réelle du cellule par rapport à la taille observée - différence verticale concernant la taille de la cellule. |
| 5 | Taille des cellules Datamatrix | Data Matrix Cell Size | Data Matrix Cell Height | Hauteur de chaque cellule dans la grille. |
| | | | Data Matrix Cell Width | Largeur de chaque cellule dans la grille. |
| 6 | Décalage des cellules Datamatrix | Data Matrix Mark Misplacement | Horizontal Mark Misplacement | Décalage du centre du marquage Alternating Pattern en direction horizontale en pour cent par rapport à la largeur de cellule. |
| | | | | Décalage du centre du marquage Alternating Pattern en direction verticale en pour cent par rapport à l'hauteur de cellule. |
| 7 | Défaut | Défaut Defects | | Pourcentage des pixels d'image identifiés avec fausses valeurs binaires. |
| | | | | Dans le schéma L - pourcentage de l'image identifiée avec fausses valeurs binaires. |
| 8 | Correction d'erreurs non utilisée | Unused Error Correction | Unused Error Correction Value | La valeur de la correction d'erreurs non utilisée indique les capacités de correction d'erreurs qui ne sont pas déjà utilisées par chaque bloc. |

 Cliquer sur [Ajouter la qualité du code] si les paramètres de qualité sélectionnés doivent être transmis en même temps que les données process.

Format des valeurs de qualité

| Elément | Paramètre de qualité (nom, selon la norme) | Paramètre de qualité (nom, selon la norme) Description de la Longu valeur | | Exemple | Description de l'exemple |
|---------|---|---|------------|----------|---------------------------------------|
| 1 | Data Matrix Location Descriptors | Coin 1 position coordonnées X et Y | 4 Byte x 2 | 01250136 | X=125, Y=136 |
| | | Coin 2 position coordonnées X et Y | 4 Byte x 2 | 00440612 | X=44, Y=612 |
| | | Coin 3 position coordonnées X et Y | 4 Byte x 2 | 01230125 | X=123, Y=125 |
| | | Coin 4 position coordonnées X et Y | 4 Byte x 2 | 00030065 | X=3, Y=65 |
| | Data Matrix Grid | ECC200 N (Lignes) | 4 Byte | 0010 | ECC200 Lignes=10 |
| | | ECC200 M (Colonnes) | 4 Byte | 0010 | ECC200 Colonnes=10 |
| 2 | Symbol contrast | Contraste entre clair et foncé, en pour cent | 4 Byte | 0089 | Contraste: 8,9 % |
| 3 | Symbol Contrast Signal To Noise Ratio | Rapport de contraste entre les modules clairs et foncés. | 4 Byte | 0311 | Rapport de 3,11 |
| 4 | Horizontal Mark Growth | Largeur du module par rapport à la somme des modules clairs et foncés, en pour cent | 4 Byte | 0415 | Valeur de 41,5 % |
| | Vertical Mark Growth | Hauteur du module par rapport à la somme des modules clairs et foncés, en pour cent | 4 Byte | 0325 | Valeur de 32,5 % |
| 5 | Data Matrix Cell Height | Hauteur moyenne du module | 4 Byte | 0020 | Hauteur moyenne de la cellule = 20 |
| | Data Matrix Cell Width | Largeur moyenne du module | 4 Byte | 0019 | Largeur moyenne de la cellule = 19 |
| 6 | Horizontal Mark Misplace- ment | Erreur de positionnement en direction horizontale, en pour cent | 4 Byte | 0152 | Valeur de 15,2 % |
| | Vertical Mark Misplacement | Erreur de positionnement en direction verticale, en pour cent | 4 Byte | 0178 | Valeur de 17,8 % |
| 7 | Cell Defects | Pourcentage des pixels de symbole classifiés incorrectement | 4 Byte | 0485 | Valeur de 4,5 % |
| | Finder Pattern Defects | Pourcentage des pixels Finder Pattern classifiés incorrectement | 4 Byte | 0237 | Valeur de 23,7 % |
| 8 | Unused Error Correction Value | Capacités de correction d'erreurs inutilisées, en pour cent | 4 Byte | 0666 | Valeur de 66,6 % |

► Cliquer sur les paramètres de qualité sélectionnés (Qualité totale, contraste, etc.)

| Paramètres de qualité SEMI T10 | | | | | | |
|---|--|--|--|--|--|--|
| Paramètre de qualité: ECC200 | | | | | | |
| Qualité totale | | | | | | |
| O Pas de qualité totale | | | | | | |
| Qualité totale de tous les paramètres | | | | | | |
| C Qualité totale des paramètres sélectionnés | | | | | | |
| Paramètre de | | | | | | |
| Servir 10 Pixel 1 (X) Pixel 2 (X) Pixel 2 (X) Pixel 3 (X) Pixel 3 (X) Pixel 3 (Y) Pixel 4 (X) Pixel 4 (X) Pixel 4 (Y) Lignes du grille Colonnes du grille Contraste symboles SNR Contraste symboles SNR Grandissement du marquage horizontal Grandissement du marquage horizontal Grandissement du marquage horizontal Erreur de positionnement du marquage horizontal Erreur du positionnement du marquage vertical Deffauts cellules | | | | | | |
| Correction d'erreurs non utilisée | | | | | | |
| OK Abandonner | | | | | | |

▶ Passer à la prochaine étape de configuration "Test complet" par [Suivant] (\rightarrow 10).

10 Etape de configuration "Test complet"

Cette étape finale teste tous les réglages de la nouvelle configuration.

- Cliquer sur [Test activé].
- Cliquer sur [Déclencher le trigger].
- > L'appareil effectue la lecture sur la base des réglages précédents.
- Le champ de résultat indique : Nombre de codes trouvés (chiffre) Nombre de codes cherchés (chiffre) Chaîne de codes (contenu) Temps de lecture (ms) Temps total (ms)

En cas d'un trigger interne [Déclencher le trigger] est désactivé. Après un clic sur [Test activé] la lecture est continuelle.

► Cliquer sur [Test désactivé] pour terminer.



- ▶ Terminer la configuration en cliquant sur [Suivant.].
- ► Confirmer la remarque par [Oui].



> La configuration est sauvegardée.

Le programme retourne à la structure des répertoires. La configuration nouvellement créée est active.

DE

10.1 Sauvegarder le résultat de lecture

Les 32 dernières lectures sont affichées selon le principe "First in - first out". Elles peuvent être sélectionnées séparément et être sauvegardées à des fins d'évaluation.

Représentation (préréglage) : Lecture réussie = vert, erreur = rouge (\rightarrow 5.3.2 Couleurs)

▶ Sélectionner la lecture souhaitée dans la fenêtre "Dernières lectures".

| Configurations Configurations Surveillance Rapport service | Dernières lectures | Général Test activé Test désactivé Live Dédencher le trigger | Statistiques Lectures réussies 4 Lectures non réussies 0 Nombre de lectures 4 Remise à zéro | × 100.00 % |
|--|--------------------|--|---|----------------------|
| | Sauvegarder | | < Retour | Abandonner Suivant > |
| SONLINE [Multico | de Reader] 021100 | AK [Ver.3117] ECC200 | Test complet | Lectures : 4 |

- ► Cliquer sur [Sauvegarder].
- ► Définir le site et saisir un nom de fichier.
- Le résultat de lecture et l'image sont sauvegardés comme fichier HTML/XML ou BMP. L'affichage se fait avec un navigateur internet quelconque.

| Test.htm × | × |
|---|---------|
| ← → C f [] file:///C:/Users/Win7/Desktop/Test.htm | \$ ≡ |
| Datis MR :: Test report, saved on: 11/11/14 06:37:35 PM | |
| Trouvé 1 de 1 Lecture 01: www.ifm.com [419ms] Durée de décodage totale : 419 ms | • |

67

10.2 Effacer les résultats de lecture

- Cliquer sur [Remise à zéro].
- Les statistiques sont remises à zéro.
 Les résultats de lecture et la mémoire d'images sont effacés.
 La fenêtre "Dernières lectures" est vide.

11 Mode de surveillance

Dans ce mode le principe de fonctionnement de l'appareil est observé.

Pour chaque trigger l'image prise est transmise au programme utilisateur, représentée et évaluée. Le résultat de lecture correspondant est affiché dans le champ de résultat.

| 😂 efector dualis Multicode Reader | | | | | | | |
|---|---|--|--|--|--|--|--|
| Fichier Configuration Connexion Réglages Aide | | | | | | | |
| *\$ □×₽₽ € | , Q, 1:1 | 0 | | | | | |
| | | Dans ce mode les évaluations de l'appareil sont affichées. Pour plus d'informations voir l'aide en ligne. | | | | | |
| | at | (03) Configuration : Trouvé 1 de L Lecture 01: www.fm.com [307ms] Durée de décodage totale : 307 ms | | | | | |
| Configurations | | | | | | | |
| Surveillance | Statistique | Options d'affichage | | | | | |
| Rapport service | Lectures réussies 4 100.00 % | Images | | | | | |
| | Lectures non réussies 0 0.00 % | Zopes de recherche | | | | | |
| | Nombre de lectures 4 | | | | | | |
| | Remettre la statistique à 0 | Résultats | | | | | |
| | < Retour | Abandonner Suivant > | | | | | |
| Solution [Multicode Reader] | 21100AK [Ver.3117] Mode de surveillance | Lectures : 4 | | | | | |



La transmission d'images au programme utilisateur réduit le taux de lecture.

▶ Si les résultats de lecture doivent être sauvegardés ou évalués, cliquer sur [Rapport service].

L'appareil arrête la lecture.
 Le mode de surveillance est abandonné.

DE

12 Mode rapport service

ĺ í

Accès à ce mode peut être bloqué par un mot de passe (\rightarrow 6.7 Protection par mot de passe)

12.1 Evaluations

Les résultats de lecture réalisés dans le mode de surveillance peuvent être mémorisés localement comme protocole d'évaluation.

12.1.1 Evaluations individuelles

- Déterminer par [Toutes les lectures] ou [Lectures non réussies] quelles évaluations doivent être affichées dans la fenêtre de protocole.
- Sélectionner l'évaluation souhaitée dans la fenêtre de protocole.
- > L'évaluation sélectionnée apparaît dans la fenêtre de surveillance et dans le champ de résultat.



- Cliquer sur [Sauvegarder l'évaluation].
- ▶ Définir le site et saisir un nom de fichier.
- > L'évaluation et l'image sont sauvegardées.

12.1.2 Toutes les évaluations

- Cliquer sur [Sauve. toutes les évaluations ...].
- ▶ Définir le site et saisir un nom de fichier.
- > Toutes les évaluations et toutes les images sont sauvegardées.

12.2 Sauvegarder le rapport de service

Le rapport de service sauvegarde la configuration de l'appareil, la statistique d'évaluation (lectures réussies/non réussies) et les derniers résultats de lecture avec l'image correspondante.

- ► Cliquer sur [Sauve. le rapport de service...].
- ▶ Définir le site et saisir un nom de fichier.
- > Le rapport de service (fichier HTML/XML et fichiers BMP) est sauvegardé.

Les évaluations ou les rapports de service sont affichés via un navigateur internet quelconque (ici par ex. Windows Internet Explorer).

12.3 Ouvrir le rapport de service

Sélectionner [Fichier] \rightarrow [Ouvrir le rapport de service ...] dans la barre de menu.

| 6 | efector dualis Multicode Reader | | | |
|----|--|------|-----|---|
| Fi | chier Configuration Connexion Réglages | Aide | | |
| | Ouvrir le rapport de service | Θ | 1:1 | \sim |
| | Actualiser le progiciel de l'appareil | | | |
| | Terminer | | | Ce module sert de diagnostic. Créez des |
| | | | | rapports, des informations statistiques iainsi que des irrages des évaluations. Pour plus d'informations voir l'aide en ligne. |

- ▶ Définir le site sur le disque et ouvrir le fichier (.htm/.xml).
- Le navigateur internet défini comme standard sous Windows est ouvert (ici par ex. Windows Internet Explorer).
- > Le rapport de service est affiché.

| C:\Users\Win7\Desktop\Report.xi 🔎 👻 | 🖒 🏉 Dualis O | 021 Service Report G 🗙 | | | | ↑ ★ ₩ |
|-------------------------------------|--------------|------------------------|----------|--------------|----------|--------------|
| | | | | | | ~ |
| Dualis O2I Service R | eport (| Generated | on 201 | 4-11-11 at : | 18:39:41 | |
| Sensor Configuration | | | | | | |
| | | | | | 7 | |
| Name | | Multicode Reader | - | | _ | |
| Location | | My location | | | 4 | |
| Article Number | | O2I100AK | | | 4 | |
| Firmware version | | 3117 | | | _ | |
| Trigger debounced | | Off | | | _ | |
| Process Interface | | TCP/IP | | | | |
| TCP/IP Port | | 50003 | | | | |
| Baud Rate | | | | | | |
| Stop Bits | | | | | | |
| Parity | | | | | | |
| ОСНР | | No | | | | |
| IP Address | | 192.168.0.79 | | | | |
| Gateway Address | | 192.168.0.201 | | | | |
| NetMask | | 255.255.255.0 | | | | |
| Statistics | | | | | | |
| Total Readings | 4 | | | | | |
| Good Readings | 4 | | | 100.00 % | | |
| Failed Readings | 0 | | | 0.00 % | | |
| Last Sensor Readings | | | | | | |
| | Overall Re | esult | Passed | |] | |
| | Total Time | e | 360 ms | | | |
| 認識 | Code Con | tents | www.ifm. | com |] | |
| | Group | | None | | | ~ |

| C:\Users\Win7\Desktop\Report.xi $\mathcal{P} \neq \mathcal{O}$ | Dualis O2I Service Report G × | ☆ ★ 袋 |
|--|-------------------------------|-------|
| Active Configuration | | ^ |
| Name | (03) Configuration | |
| | | |
| Active Group | | |
| Name | None | |
| Trigger Master | | |
| Group Members | | |
| Configuration | | |
| Configuration | | |
| (03) Configuration | | |
| | ١٢ | |
| Group | None | |
| Trigger Master | | |
| Image Quality Settings | | |
| | | |
| | Internal | |
| Exposure Time | 1250 us | |
| Sensor Characteristics | Linear | |
| ROI | 137, 373, 448, 206 | |
| | | |
| Code Definition (Basic) | | |
| Code Type | Data Matrix ECC 200 | |
| Recognition Type | OPTIMISED_RECOGNITION | |
| Codes Per Image | 1 | |
| Code Definition (Eiltore) | | |
| | | |
| PreProcessing Filter 1 | Median r=2 | |
| PreProcessing Filter 2 | None | |
| PreProcessing Filter 3 | None | |

Les rapports de service ou évaluations peuvent également être ouverts dans les modes de programme Configurations ou Surveillance.

13 Terminer le programme

13.1 Déconnexion

► Dans la barre de menu, sélectionner [Connexions]→ [Déconnexion]. Comme alternative : cliquer sur le symbole déconnexion dans la barre d'outils → 😂.

| 🔁 et | fector dualis Multicoo | de Reader | | | | | | X |
|------|------------------------|-----------|----------|------|-----|------------------|------------------------------------|--|
| Fich | ier Configuration | Connexion | Réglages | Aide | | | | |
| Ż | ‱ 😭 🗅 🗙 | Adresse | IP | | 1:1 | | | 2 |
| | | Déconne | exion | Ē | | | | |
| | | | | _ | | Nouveau | 🖃 📲 Multicode Reader [My location] | Ici vous gérez vos configurations ; vous |
| | | | | | | Activer | ⊕ | nouvelles configurations. Pour plus |
| | | | | | | Editer | GP 02 | |
| | | | | | | Maître du groupe | 😂 GP 04 | |

► Confirmer l'avertissement en appuyant sur [OK].

La connexion entre le programme et l'appareil est coupée.
 L'appareil attend l'impulsion trigger et exécute le groupe ou la configuration dernièrement activé.

13.2 Fermer le programme

Sélectionner [Terminer] du point de menu [Fichier].

| 👏 efector dualis Multicode Reader | | X |
|---|--|--|
| Fichier Configuration Connexion Réglages | lide | |
| Ouvrir le rapport de service Actualiser le progiciel de l'appareil | Q 1:1 | ۲ |
| | Nouveau Image: Constraint of the second c | Ici vous gérez vos configurations ; vous copiez, effacez, renormez et créez de nouvelles configurations. Pour plus d'informations voir l'aide en ligne. |
14 Protocole des données process

14.1 Aperçu rapide des commandes

| Commande | Caractères ASCII | Chapitre |
|---|--|------------------|
| Déclencher le trigger | Т | → 14.4.1 |
| Déclencher le trigger et fournir le résultat | t | → 14.4.2 |
| Vérifier le mode trigger | g? | → 14.4.3 |
| Activer la configuration / le groupe de manière per- manente | a <groupe><numéro></numéro></groupe> | → 14.4.4 |
| Activer la configuration / le groupe | c <groupe><numéro></numéro></groupe> | → 14.4.5 |
| Vérifier la configuration / le groupe | a? | → 14.4.6 |
| Mettre le code de référence | r <numéro><coderef></coderef></numéro> | → 14.4.7 |
| Vérifier le code de référence | r? | → 14.4.8 |
| Vérifier la statistique | s? | → 14.4.9 |
| Vérifier la dernière image | 1? | → 14.4.10 |
| Vérifier la dernière image erreur | F? | → 14.4.11 |
| Vérifier les informations de l'appareil | D? | → 14.4.12 |
| Sélectionner la version du protocole | v <chiffre><chiffre></chiffre></chiffre> | → 14.4.13 |
| Vérifier la version du protocole | V? | → 14.4.14 |
| Vérifier le code d'erreur de l'appareil | E? | → 14.4.15 |
| Changement externe des sorties RDY/OUT | o <digline><digstatus></digstatus></digline> | → 14.4.16 |

14.2 Validité et application

Les caractéristiques décrites sont implémentées à partir de la version 3070 du progiciel. La version correspondante du programme utilisateur est 1.3.006.

14.3 Les bases

14.3.1 Abréviations et désignations

| Abréviation | Signification | | Code ASCII (déc) |
|--|---|----------------|------------------|
| CR | Carriage Return | Retour chariot | 13 |
| LF | Linefeed | Saut de ligne | 10 |
| CAN | Cancel | Annulation | 24 |
| » | Tabulateur | | 9 |
| < > Marquage d'un caractère de remplacement (par ex. <code> est un caractère de remplacement pour code)</code> | | | |
| [] | Argument optionnel (peut être utilisé, mais n'est pas forcément nécessaire) | | |

14.3.2 Commandes vers l'appareil

- Les caractères ASCII 8 bits sont permis.
- Toutes les commandes vers l'appareil sont terminées par un caractère LF. L'appareil ignore des caractères CR reçus.
- Une commande à l'appareil doit être transmise dans 5 s. Sinon, l'appareil abandonne la reconnaissance de commandes.
- Une séquence successive de 16 caractères CAN réinitialise la reconnaissance de commandes.

14.3.3 Réponses par l'appareil

- Toutes les réponses par l'appareil sont terminées par un caractère CR et un caractère LF.
- Comme réponse à une commande valable, l'appareil fournit la chaîne de caractères * CR LF.
- Comme réponse à une commande non valide, l'appareil fournit la chaîne de caractères ? CR LF.
- Si l'appareil est en train de travailler, il fournit la chaîne de caractères ! CR LF en réponse.

Dans la description de protocole suivante les caractères CR et LF ne sont pas représentées.

ກິ

14.4 Commandes vers l'appareil

14.4.1 Déclencher le trigger

| Commande | Т | |
|--|--|--|
| Réponse possible | | |
| Le trigger a été déclenché | * | |
| L'appareil est en train d'évaluation ou une autre source trigger est configurée | ! | |
| Remarque | Le résultat de lecture est fourni après terminaison du décodage. | |

14.4.2 Déclencher le trigger et fournir le résultat

| Commande | t | |
|---|---|--|
| Réponse possible | | |
| Résultat | Résultats affichés standards (\rightarrow 14.6) Résultats affichés avec description (\rightarrow 14.7) | |
| L'appareil est en train d'évaluer | ! | |
| Une autre source trigger est configurée | ? | |
| Remarque | Les résultats affichés standards ne se terminent pas par une caractère CR et LF. | |

14.4.3 Vérifier le mode trigger

| Commande | g? |
|---|----|
| Réponse possible | |
| Front positif entrée trigger | ТО |
| Front négatif entrée trigger | T1 |
| Interface process | T2 |
| Trigger continu | Т3 |
| L'appareil est en train d'évaluer ou aucune application n'est active actuellement | ! |

14.4.4 Activer la configuration / le groupe de manière permanente

| Commande | a <groupe><numéro></numéro></groupe> | |
|---|--|--|
| | <pre><groupe> est un nombre 1 digit et indique le grou- pe. Groupe 0 signifie "aucun groupe".</groupe></pre> | |
| | <nombre> est un nombre 2 digits, le cas échéant avec zéro au début pour indiquer la configuration.</nombre> | |
| | <numéro> est ignoré si le groupe n'est pas égal à zéro.</numéro> | |
| Réponse possible | | |
| Configuration / groupe a été activé(e) | * | |
| L'appareil est en train d'évaluer | ! | |
| Le groupe est vide ou la configuration manque | ? | |
| Exemple | | |

| Activation du groupe 3 | a300 |
|---|---|
| Activation de la configuration 12, non affecté à aucun groupe | a012 |
| Remarque | La configuration / le groupe est activé de manière permanente, donc elle / il est automatiquement actif après la remise sous tension de l'appareil. |
| | Par l'activation d'une configuration/d'un groupe, cette configuration/ce groupe est automatique- ment sélectionné(e). |

14.4.5 Activer la configuration / le groupe

| Commande | c <groupe><numéro></numéro></groupe> |
|---|--|
| | <pre><groupe> est un nombre 1 digit et indique le grou- pe. Groupe 0 signifie "aucun groupe".</groupe></pre> |
| | <numéro> est un nombre 2 digits, le cas échéant avec zéro au début pour indiquer la configuration.</numéro> |
| | <numéro> est ignoré si le groupe n'est pas égal à zéro.</numéro> |
| Réponse possible | |
| Configuration / groupe a été activé(e) | * |
| L'appareil est en train d'évaluer | 1 |
| Le groupe est vide ou la configuration manque | ? |
| Exemple | |
| Activation du groupe 3 | c300 |
| Activation de la configuration 12, non affecté à aucun groupe | c012 |
| Remarque | La configuration / le groupe n'est pas activé de manière permanente, donc elle / il n'est automa- tiquement actif après la remise sous tension de l'appareil. |
| | Par l'activation d'une configuration/d'un groupe, cette configuration/ce groupe est automatique- ment sélectionné(e). |

14.4.6 Vérifier la configuration / le groupe

| Commande | a? |
|------------------------------------|--|
| Réponse possible | |
| Liste de toutes les configurations | <nombre> <g><nn> <g><nn> <g><nn></nn></g></nn></g></nn></g></nombre> |
| | <nombre> est un nombre 3 digits désignant le nombre des configurations. <g> désigne le groupe. <nn> désigne le numéro de la configuration.</nn></g></nombre> |
| | D'abord le numéro de la configuration active est affiché. |
| | Les chiffres 3 digits sont séparés par un espace. |
| L'appareil est en train d'évaluer | ! |

14.4.7 Mettre le code de référence

| Commande | r <numéro><coderef></coderef></numéro> | |
|--|--|--|
| | <nombre> est un nombre 3 digits, si nécessaire avec des zéros au début pour marquer la longueur du code.</nombre> | |
| Réponse possible | | |
| Le code de référence a été mis | * | |
| L'appareil est en train d'évaluer | ! | |
| Erreur dans la commande (p.ex. longueur 0) | ? | |
| Exemple | | |
| Mettre un code de référence de 13 caractères (p.ex. 4711081547110) | r0134711081547110 | |
| Remarque | La sélection d'un code de référence prend seu- lement effet si l'appareil se trouve en mode de comparaison ou de reconnaissance de formes. | |
| | Le code de référence soumis n'est pas mémorisé en permanence. | |

14.4.8 Vérifier le code de référence

| Commande | r? | |
|--|--|--|
| Réponse possible | | |
| Cas normal | < longueur>< coderéférence> | |
| L'appareil est en train d'évaluer ou aucune appli- cation n'est active actuellement | ! | |
| Remarque | <longueur> est une chaîne de caractères avec précisément 3 chiffres, qui interprétée comme chiffre décimal indique le nombre de caractères du code de référence suivant.</longueur> | |

14.4.9 Vérifier la statistique

| Commande | s? |
|--|--|
| Réponse possible | |
| Nombre de lectures (nombre ₁) Nombre de lectures réussies (nombre ₂) Nombre de lectures nonréussies (nombre ₃) | <nombre ₁ $> <$ nombre ₂ $> <$ nombre ₃ $>$ |
| | Les chiffres à 10 digits sont séparés par un es- pace. |
| L'appareil est en train d'évaluer | ! |

14.4.10 Vérifier la dernière image

| Commande | 1? |
|--|--|
| Réponse possible | |
| Cas normal | <longueur><données d'image=""></données></longueur> |
| L'appareil est en train d'évaluer ou aucune évalua- tion effectuée ou aucune application active actu- ellement | ! |
| Remarque | <longueur> est une chaîne de caractères de 9 chiffres exactement qui, si interprétée comme nombre décimal, indique la longueur des données d'image suivantes en octet.</longueur> |
| | Format de l'image selon le réglage dans le pro- gramme utilisateur. |

14.4.11 Vérifier la dernière image erreur

| Commande | F? |
|--|--|
| Réponse possible | |
| Cas normal | <longueur><données d'image=""></données></longueur> |
| L'appareil est en train d'évaluer ou aucune évalua- tion effectuée ou aucune application active actu- ellement | ! |
| Remarque | <longueur> est une chaîne de caractères de 9 chiffres exactement qui, si interprétée comme nombre décimal, indique la longueur des données d'image suivantes en octet.</longueur> |
| | Format de l'image selon le réglage dans le pro- gramme utilisateur. |

14.4.12 Vérifier les informations de l'appareil

| Commande | D? |
|------------------|--|
| Réponse possible | |
| Cas normal | IFM ELECTRONIC » Article » Nom de l'appareil » Site de l'appareil » Adresse IP » Masque de sous- réseau » Passerelle » Adresse MAC » Port XML-RPC |

14.4.13 Sélectionner la version du protocole

| Commande | v <chiffre><chiffre></chiffre></chiffre> |
|--|--|
| Réponse possible | |
| Cas normal | * |
| L'appareil ne supporte pas la version de protocole indiquée. | ! |
| Remarque | <chiffre><chiffre> est à interpréter comme chiffre décimal à 2 digits pour la version de protocole. La version du protocole n'est changée qu'après la réponse de l'appareil.</chiffre></chiffre> |

| Commande | V? |
|------------------|--|
| Réponse possible | |
| Cas normal | <actuel><espace><min><espace><max></max></espace></min></espace></actuel> |
| Remarque | <actuel> est un chiffre décimal à 2 digits avec la version actuelle</actuel> |
| | <espace> est un espace</espace> |
| | <min> est un chiffre décimal à 2 digits avec la version minimale</min> |
| | <max> est un chiffre décimal à 2 digits avec la ver- sion maximale</max> |

14.4.14 Vérifier la version du protocole

14.4.15 Vérifier le code d'erreur de l'appareil

| Commande | E? |
|------------------|---|
| Réponse possible | |
| Cas normal | <code></code> |
| Remarque | <code> est le code d'erreur, chaîne de caractères de 4 chiffres, à interpréter comme nombre déci- mal.</code> |
| | Codes d'erreur (\rightarrow 14.8) |

14.4.16 Sélection externe des sorties RDY/OUT (seulement O2I3xx)

| Commande | o <digline><digstatus></digstatus></digline> |
|--|--|
| | <digline> est un nombre 1 digit et désigne la sortie à changer. 1 = OUT 2 = RDY</digline> |
| | <digstatus> est un nombre 1 digit et désigne l'état de commutation. 0 = LOW 1 = HIGH</digstatus> |
| Réponse possible | |
| L'état de commutation a été mis | * |
| L'appareil est en train d'évaluer ou la commande ne peut pas être exécutée | ! |
| Erreur dans la commande (p.ex. longueur 0) | ? |
| Exemple | |
| Mettre l'état de commutation de la sortie OUT à HIGH | 011 |

| Remarque | L'état de commutation d'OUT ne peut pas être changé si un éclairage externe est actif. |
|----------|---|
| | La commande ne peut être exécutée que si la fonction "Activation RDY/OUT" est mis à "Externe" dans la configuration active. $(\rightarrow 9.1)$ |
| | Dans un groupe la sélection externe doit être activée dans la configuration qui sert de modèle capture d'images. (\rightarrow 6.3.2) |

14.5 Réglages globaux de l'appareil

14.5.1 Envoyer message de connexion

Si le champ [Envoyer message de connexion] est activé sous [Réglages globaux de l'appareil], l'appareil fournit un message indépendamment lors d'établissement de la connexion.

Format de ce message :

IFM ELECTRONIC » Article » Nom de l'appareil » Site de l'appareil » Adresse IP » Masque de sousréseau

» Passerelle » Adresse MAC » Port XML-RPC

14.5.2 Version du protocole V1 (standard)

| Commande (exemple) | s? |
|--------------------|-------------------------------|
| Réponse possible | |
| Statistique | 000000012 000000011 000000001 |

14.5.3 Version du protocole V2 (avec ticket)

Un chiffre décimal à 4 digits précède les messages vers l'appareil en tant que ticket. La réponse de l'appareil commence par le même chiffre. Les messages et les réponses y sont liés.

| Commande (exemple) | <chiffre>s?</chiffre> |
|-----------------------|---|
| Réponse possible | |
| Ticket et statistique | <chiffre>0000000012 000000011 000000001</chiffre> |
| Remarque | <chiffre> est un chiffre décimal à 4 digits comme ticket.</chiffre> |
| | Les tickets sont permis dans la plage de 00009999. |
| | Réponses envoyées par l'appareil sans com- mandes précédentes (par ex. fourniture d'un résultat de lecture en cas de déclenchement 'free run') ont le ticket 0000. |

14.5.4 Version du protocole V3 (avec ticket et longueur message)

Une information sur la longueur et un ticket précèdent les messages vers l'appareil et les réponses par l'appareil. L'indication de la longueur est un chiffre décimal à 9 digits et se réfère aux caractères suivants.

| Commande (exemple) | <chiffre>L00000008 <chiffre>s?</chiffre></chiffre> |
|--------------------|--|
| Réponse possible | |

| Ticket et longueur de message Statistique | <chiffre>L000000038 <chiffre>000000012 000000011 000000001</chiffre></chiffre> |
|--|--|
| Remarque | <chiffre> est un chiffre décimal à 4 digits comme ticket.</chiffre> |
| | Les tickets sont permis dans la plage de 00009999. |
| | L00000008 est l'indication de longueur de la commande suivante (ici par ex. 8 caractères " <chiffre>s?CRLF")</chiffre> |

14.5.5 Version du protocole V4 (avec longueur message)

Une information sur la longueur précède les réponses par l'appareil ; par contre pas les commandes vers l'appareil;

| Commande (exemple) | s? |
|---------------------------------|---|
| Réponse possible | |
| Longueur message Statistique | L00000034 000000012 000000011 000000001 |
| Remarque | L00000034 est l'indication de longueur du mes- sage suivant (ici par ex. 34 caractères). |

14.6 Résultats affichés standards

Mise à la disposition :

Résultat de lecture [[Résultat de lecture] ...] [Type d'image Longueur d'image Données d'image]

Résultat de lecture :

Chaîne de caractères démarrage Résultat de décodage [Identité du symbole] [Qualité du code] [Numéro de configuration] [Position du code] Chaîne de caractères d'arrêt

- Résultat de décodage Chaîne_ de_caractères_en_cas_de_lecture_non_réussie ou contenu du code ou chaîne_de_caractères_en_cas_de_lecture_réussie
- Type d'image Selon le réglage "Format de l'image" dans le programme utilisateur, soit chaîne de caractères "BMP" pour le format Windows Bitmap soit "JPG" pour le format JPEG
- Longueur d'image
 9 chiffres qui, interprétés comme chiffre décimal, indiquent le nombre d'octets dans des données d'image
- Données d'image
 Contenu d'image
- Chaîne de caractères démarrage
 Selon le réglage "chaîne de caractères démarrage" dans le programme utilisateur
- Chaîne de caractères d'arrêt
 Selon le réglage "chaîne de caractères d'arrêt" dans le programme utilisateur
- Identité du symbole
 Caractère "0" ou "1" comme marquage si le code contient des caractères FNC1 et/ou ECI.
 Transmission si "Identité du symbole" est activée dans le programme utilisateur.
- Qualité du code
 Paramètres de qualité du code selon le réglage et l'ordre dans le programme utilisateur.
- Qualité du code SEMI T10 Paramètres de qualité du code selon le réglage et l'ordre dans le programme utilisateur.



- SEMI T10 est seulement disponible pour les appareils O2I300 à O2I305.
- Numéro de configuration

3 chiffres. Le premier représente le groupe, les deux derniers le numéro de la configuration avec laquelle le décodage s'est effectué.

Position du code

Position des codes trouvés (coordonnées du pixel).

Avec le réglage "Transmettre la position du code : coordonnées de centre" les coordonnées de centre de chaque code sont fournies dans le format "xxxx; yyyy;".

xxxx et yyyy sont des chiffres décimaux à 4 digits pour la coordonnée de centre X ou Y. Avec le réglage "Transmettre la position du code : coordonnées des coins" les coordonnées des quatre coins sont fournies dans le format "xxx1;yyy1;xxx2;yyy2;xxx3;yyy3;xxx4;yyy4;".

- Chaîne de caractères en cas de lecture non réussie : Selon le réglage "Chaîne de caractères en cas de lecture non réussie" dans le programme utilisateur
- Chaîne de caractères en cas de lecture réussie
 Selon le réglage "Chaîne de caractères en cas de lecture réussie" dans le programme utilisateur. En mode "Expression régulière" des remplacements peuvent être effectués.

Légende :

- [] = optionnel
- ... = répétition

14.7 Résultats affichés avec description

Lors de l'affichage des résultats avec description, des marquages descriptifs sont ajoutés à l'aide desquels les résultats peuvent être interprétés sans informations supplémentaires.

Un tel repère consiste en désignation et indication de la longueur.

Désignation: Nombre hexadécimal à 8 digits, par ex. "1000f02e"

Indication de la longueur : Nombre hexadécimal à 8 digits, toujours commence avec "1". La longueur même résulte de l'omission de ce "1" au début.

Exemple : "10000015" correspond à une longueur de 15h = 21d caractères.

Mise à la disposition : Préambule Repère principal Résultat de lecture [[Résultat de lecture] ...] [Repère d'image Données d'image]

Résultat de lecture : Repère de résultat Chaîne de caractères démarrage Repère de code Résultat de décodage [Repère de liste [Identité du symbole] [Qualité du code]] [Numéro de configuration] [Repère de position Position du code] Chaîne de caractères d'arrêt

- Résultat de décodage
 Chaîne_de_caractères_en_cas_de_lecture_non_réussie ou contenu du code
 ou chaîne_de_caractères_en_cas_de_lecture_réussie
- Position du code
 Point Coord X Valeur Repère de texte ; Coord Y Valeur Repère de texte ;
 [Point Coord X Valeur Repère de texte ; Coord Y Valeur Repère de texte ;
 Point Coord X Valeur Repère de texte ; Coord Y Valeur Repère de texte ;
 Point Coord X Valeur Repère de texte ; Coord Y Valeur Repère de texte ;
 Point Coord X Valeur Repère de texte ; Coord Y Valeur Repère de texte ;
 Point Coord X Valeur Repère de texte ; Coord Y Valeur Repère de texte ;
 Point Coord X Valeur Repère de texte ; Coord Y Valeur Repère de texte ;
 Point Coord X Valeur Repère de texte ; Coord Y Valeur Repère de texte ;
 Point Coord X Valeur Repère de texte ;
 Point Coord X Valeur Repère de texte ;
 Coord Y Valeur Repère de texte ;
 Point Coord X Vale
- Préambule Chaîne de caractères fixe "1a45dfa38e428288ifm pcic"
- Repère principal Désignation "1000001f"
- Repère de résultat Désignation "1000002f"
- Repère de code Désignation "100001ee"
- Chaîne de caractères démarrage Selon le réglage "chaîne de caractères démarrage" dans le programme utilisateur Désignation "1000100e"
- Chaîne de caractères d'arrêt Selon le réglage "chaîne de caractères d'arrêt" dans le programme utilisateu" Désignation "1000100e"
- Repère de liste Désignation "1000003f"
- Identité du symbole Caractère "0" ou "1" comme marquage si le code contient des caractères FNC1 et/ou ECI. Transmission si "Identité du symbole" est activée dans le programme utilisateur. Désignation "1000 030e"

DE

- Qualité du code
 Paramètres de qualité du code selon le réglage et l'ordre dans le programme utilisateur.
 - Désignation "1000 031e"
 Code Quality Overall (ECC200, PDF417, QR)
 - Désignation "1000 032e"
 Code Quality Contrast (ECC200, QR), Code Quality Defects (PDF417)
 - Désignation "1000 033e"
 Code Quality Modulation (ECC200, PDF417)
 - Désignation "1000 034e"
 Code Quality Finder Pattern Damage (ECC200, QR), Start/stop pattern (PDF417)
 - Désignation "1000 035e" Code Quality Decoding (ECC200, PDF417, QR)
 - Désignation "1000 036e"
 Code Quality Axial Non Uniformity (ECC200, QR), Codeword yield (PDF417)
 - Désignation "1000 037e" Code Quality Grid Distortion (ECC200, QR)
 - Désignation "1000 038e"
 Code Quality Unused Error Correction (ECC200, PDF417, QR)
 - Désignation "1000 039e"
 Code Quality Print Growth (ECC200, PDF417, QR)
- Qualité du code SEMI T10 Paramètres de qualité du code selon le réglage et l'ordre dans le programme utilisateur.



SEMI T10 est seulement disponible pour les appareils O2I300 à O2I305.

- Désignation "1000 0600"
 P1 corner, row value
- Désignation "1000 0601"
 P1 corner, column value
- Désignation "1000 0602"
 P2 corner, row value
- Désignation "1000 0603"
 P2 corner, column value
- Désignation "1000 0604"
 P3 corner, row value
- Désignation "1000 0605"
 P3 corner, column value
- Désignation "1000 0606"
 P4 corner, row value
- Désignation "1000 0607" P4 corner, column value
- Désignation "1000 0608" Data Matrix rows
- Désignation "1000 0609" Data Matrix columns
- Désignation "1000 060a" Symbol Contrast
- Désignation "1000 060b" Symbol Contrast SNR
- Désignation "1000 060c" Horizontal Mark Growth

- Désignation "1000 060d" Vertical Mark Growth
- Désignation "1000 060e" Data Matrix Cell Width
- Désignation "1000 060f" Data Matrix Cell Height
- Désignation "1000 0610" Horizontal Mark Misplacement
- Désignation "1000 0611" Vertical Mark Misplacement
- Désignation "1000 0612" Cell Defects
- Désignation "1000 0613" Finder Pattern Defects
- Désignation "1000 0614" Unused Error Correction
- Numéro de configuration Trois chiffres. Le premier représente le groupe, les deux derniers le numéro de la configuration avec laquelle le décodage s'est effectué. Désignation "1000 105e"
- Repère de position Désignation "1000 004f"
- Point Désignation "1000 020f"
- Coordonnée X Désignation "1000 0210"
- Coordonnée Y Désignation "1000 0220"
- Repère de texte Désignation "1000 100e"
- Valeur

Valeur de la coordonnée du pixel X ou Y en tant que chiffre décimal à 4 digits. Avec le réglage "Transmettre la position du code : coordonnées de centre" les coordonnées de centre de chaque code sont fournies. Avec le réglage "Transmettre la position du code : coordonnées des coins" les coordonnées des quatre coins sont fournies.

- Chaîne_de_caractères_en_cas_de_lecture_non_réussie : Selon le réglage "Chaîne de caractères en cas de lecture non réussie" dans le programme utilisateur Désignation "100001ee"
- Chaîne_de_caractères_en_cas_de_lecture_réussie
 Selon le réglage "Chaîne de caractères en cas de lecture réussie" dans le programme utilisateur. En mode "Expression régulière" des remplacements peuvent être effectués. Désignation "100001ee"
- Repère d'image
 Selon le réglage "Format de l'image" dans le programme utilisateur, soit désignation "1000 f02e" pour le format Windows Bitmap soit "1000 f01e" pour le format JPEG
- Données d'image Contenu d'image

14.7.1 Exemple de sortie

Exemple :

1a45dfa38e428288ifm pcic1000001f10000316100002f100001731000100e10000005start100 001ee10000003IFM1000003f100000aa1000030e1000000111000031e10000001C1000032e100000 01C1000033e10000001C1000034e10000001C1000035e10000001A1000036e10000001A1000037e1 0000001A1000038e10000001A1000039e10000001A10001050100000030011000004f1000005a100 0020f1000004a10000210100000404701000100e10000001;100002201000000400811000100e10 000001;1000100e10000004stop1000002f100001831000100e10000005start100001ee10000013 30Q324343430794<OQQ1000003f100000aa1000030e1000000111000031e10000001C1000032e100 00001C1000033e10000001B1000034e10000001A1000035e10000001A1000036e10000001A100003 7e1000001A1000038e10000001A1000039e10000001A1000105010000030011000004f1000005a 1000020f1000004a10000210100000404641000100e10000001;100002201000000403621000100 e1000001;1000100e10000004arrêt

Signification:

1a45dfa3 8e Désignation '1a45dfa3': MAGIC Longueur: Eh = 14d Contenu : "

4282 88 ifm pcic Désignation '4282': DOCTYPE Longueur: 8h = 8d Contenu: 'ifm pcic'

1000001f 10000316 Désignation '1000001f': REPERE PRINCIPAL Longueur: 316h = 790d Contenu : "

```
1000002f 10000173
Désignation '1000002f': REPERE DE RESULTAT
Longueur: 173h = 371d
Contenu : "
```

1000100e 10000005 démarrage Désignation '1000100e': REPERE DE TEXTE Longueur : 5h = 5d Contenu : 'démarrage'

100001ee 10000003 IFM Désignation '100001ee ': REPERE DE CODE Longueur: 3h = 3d Contenu : 'IFM'

1000003f 100000aa Désignation '1000003f': REPERE DE LISTE Longueur: AAh = 170d Contenu: "

1000030e 10000001 1 Désignation '1000030e': IDENTITE DU SYMBOLE Longueur: 1h = 1d Contenu : '1'

1000031e 10000001 C Désignation '1000031e': CODEQUALITYOVERALL Longueur: 1h = 1d Contenu : 'C'

1000032e 10000001 C Désignation '1000032e': CODEQUALITYCONTRAST/DEFECTS Longueur: 1h = 1d Contenu : 'C'

1000033e 10000001 C Désignation '1000033e': CODEQUALITYMODULATION Longueur: 1h = 1dContenu : 'C' 1000034e 10000001 C Désignation '1000034e': CODEQUALITYPATTERN Longueur: 1h = 1dContenu: 'C' 1000035e 10000001 A Désignation '1000035e': CODEQUALITYDECODING Longueur: 1h = 1dContenu : 'A' 1000036e 10000001 A Désignation '1000036e': CODEQUALITYAXNONUNIF/YIELD Longueur: 1h = 1dContenu : 'A' 1000037e 10000001 A Désignation '1000037e': CODEQUALITYGRIDDISTO Longueur: 1h = 1dContenu : 'A' 1000038e 10000001 A Désignation '1000038e': CODEQUALITYUEC Longueur: 1h = 1dContenu : 'A' 1000039e 10000001 A Désignation '1000039e': CODEQUALITYPRINTGROWTH Longueur: 1h = 1dContenu : 'A' 10001050 10000003 001 Désignation '10001050': NUMERO DE CONFIGURATION Longueur: 3h = 3dContenu : '001' 1000004f 1000005a Désignation '1000004f': REPERE DE POSITION Longueur: 5Ah = 90dContenu: " 1000020f 1000004a Désignation '1000020f': POINT Longueur: 4Ah = 74dContenu: " 10000210 10000004 0470 Désignation '10000210': COORD X Longueur: 4h = 4dContenu : '0470' 1000100e 10000001; Désignation '1000100e' : REPERE DE TEXTE Longueur : 1h = 1dContenu : ';' 10000220 10000004 0081 Désignation '10000220': COORD Y Longueur: 4h = 4dContenu : '0081' 1000100e 10000001 ; Désignation '1000100e' : REPERE DE TEXTE Longueur : 1h = 1dContenu : ';'

1000100e 10000004 arrêt Désignation '1000100e': REPERE DE TEXTE Longueur : 4h = 4dContenu : 'arrêt' 1000002f 10000183 Désignation '1000002f': REPERE DE RESULTAT Longueur: 183h = 387d Contenu:" 1000100e 10000005 démarrage Désignation '1000100e': REPERE DE TEXTE Longueur : 5h = 5dContenu : 'démarrage' 100001ee 10000013 30Q324343430794<OQQ Désignation '100001ee' : REPERE DE CODE Longueur: 13h = 19dContenu : '30Q324343430794<OQQ' 1000003f 100000aa Désignation '1000003f': REPERE DE LISTE Longueur: AAh = 170d Contenu: " 1000030e 10000001 1 Désignation '1000030e': IDENTITE DU SYMBOLE Longueur: 1h = 1dContenu: '1' 1000031e 10000001 C Désignation '1000031e': CODEQUALITYOVERALL Longueur: 1h = 1dContenu : 'C' 1000032e 10000001 C Désignation '1000032e': CODEQUALITYCONTRAST/DEFECTS Longueur: 1h = 1dContenu : 'C' 1000033e 10000001 B Désignation '1000033e': CODEQUALITYMODULATION Longueur: 1h = 1dContenu : 'B' 1000034e 10000001 A Désignation '1000034e': CODEQUALITYPATTERN Longueur: 1h = 1dContenu : 'A' 1000035e 10000001 A Désignation '1000035e': CODEQUALITYDECODING Longueur: 1h = 1dContenu : 'A' 1000036e 10000001 A Désignation '1000036e': CODEQUALITYAXNONUNIF/YIELD Longueur: 1h = 1d Contenu : 'A' 1000037e 10000001 A Désignation '1000037e': CODEQUALITYGRIDDISTO Longueur: 1h = 1d Contenu : 'A' 1000038e 10000001 A Désignation '1000038e': CODEQUALITYUEC Longueur: 1h = 1dContenu : 'A'

1000039e 10000001 A Désignation '1000039e': CODEQUALITYPRINTGROWTH Longueur: 1h = 1dContenu : 'A' 10001050 10000003 001 Désignation '10001050': NUMERO DE CONFIGURATION Longueur: 3h = 3dContenu : '001' 1000004f 1000005a Désignation '1000004f': REPERE DE POSITION Longueur: 5Ah = 90dContenu: " 1000020f 1000004a Désignation '1000020f': POINT Longueur: 4Ah = 74d Contenu: " 10000210 10000004 0464 Désignation '10000210': COORD X Longueur: 4h = 4dContenu : '0464' 1000100e 10000001; Désignation '1000100e' : REPERE DE TEXTE Longueur : 1h = 1dContenu : ';' 10000220 10000004 0362 Désignation '10000220': COORD Y Longueur: 4h = 4dContenu : '0362' 1000100e 10000001; Désignation '1000100e' : REPERE DE TEXTE

Longueur : 1h = 1d Contenu : ';' 1000100e 10000004 arrêt Désignation '1000100e': REPERE DE TEXTE

Longueur : 4h = 4d Contenu : 'arrêt' DE

14.8 Codes d'erreur

| Code | Signification | Memnonic |
|------|--|-----------------------------|
| 103 | Aucune configuration active | SENSOR_NOT_INITIALIZED |
| 137 | La configuration active ne permet aucun trigger via l'interface process PCIC | SENSOR_INVALID_TRIGGER_MODE |
| 138 | Format de commande non valable | SENSOR_INVALID_PARM |
| 139 | Aucune image ou image erreur disponible | SENSOR_NO_IMAGE |

15 Evolution

| Logiciel de paramétra- ge par PC | Manuel de programmation | | |
|-------------------------------------|-------------------------|---------|---|
| Version | N° d'ident. | Indice | Modifications |
| 1.0 | 704247 / 00 | 03.2008 | Première version |
| 1.1 | 704247 / 01 | 10.2008 | Complément → 3 Configuration minimum → 3.4 Progiciel de l'appareil Extension de la fonction Mettre devant la longueur du message → 7.5 Réglages globaux de l'appareil |
| 1.3 | 704743 / 00 | 04.2010 | Qualité du code Qualité totale soit via des caractéristiques de qualité sélection-nées soit via toutes les caractéristiques Etapes à sélectionner 0-4 ou A-F Support pour Print Growth Les paramètres de qualité sélectionnés sont marqués dans l'infobulle Paramètres de qualité dans le rapport de service Mise à la disposition de la position du code via l'interface process Coordonnées des coins ou coordonnées de centre Mise à la disposition classée de gauche à droite, du haut vers le bas Comparaison du contenu du code avec le code de référence possible via profil et expressions régulières Nouveaux réglages pour une lecture améliorée de codes à barres Largeur de barre min./max., longueur de la chaîne de caractères min./max., direction de lecture pour codes pharmaceutiques Protection par mot de passe Interface process Mise à la disposition de l'image actuelle, interrogation de la dernière image, dernière image erreur Protocole EtherNet/IP Transmission optionnelle d'un message lors d'établissement d'une connexion Support pour des codes RSS-14, RSS Limited et RSS Expanded Une capture d'images possible par configuration dans un groupe Dètection automatique de codes en mode étendu Rapport de service amélioré Meilleur comportement en cas de désactivation de la tension d'alimentation pendant des modifications DHCP et IP Apprentissage de réglages optimisés Rapport réglable images d'erreur / images mémorisées La statistique peut être remise en mode de surveillance Protocole des données process |
| 1.4 | 706359 / 00 | 08.2013 | Codes lisibles Support de codes Micro-QR et Aztec Interface process Nouvelle fonction "Numérotation de la chaîne de caractères" Nouvelle fonction "Activation RDY/OUT" |
| 1.4 | 706359 / 00 | 07.2015 | Complément Reconnaissance de texte OCR |
| 1.4 | 706359 / 01 | 12.2015 | Complément • Qualité du code SEMI T10 |

DE